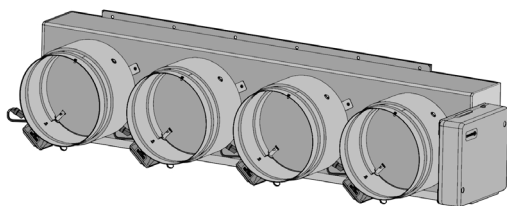




# Manuel d'installation

## DZK-4



# SOMMAIRE

---

FR

AVERTISSEMENTS, POLITIQUE ENVIRONNEMENTALE ET CERTIFICATIONS	4
> Avertissements	4
> Avis réglementaires de la FCC	5
> Avis réglementaires Intertek/UL	5
RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES	6
DESCRIPTION DU SYSTÈME	7
> Thermostats	7
> Thermostat filaire DZK-4	7
> Thermostat radio	7
> Thermostat Lite radio	7
> Contrôle DZK	8
> Platine centrale DZK	8
> Carte d'interface DZK	8
> Webserver HUB / BACnet DZK-4	8
> Dimensions du produit	9
INSTALLATION ET CONNEXION DES COMPOSANTS	12
> Plénum motorisé DZK	12
> Fixation	12
> Configuration du registre	15
> Connexion DZK-4	17
> Connexion de la carte d'interface DZK	18
> Passerelle Webserver HUB / BACnet DZK-4	19
> Installation	19
> Configuration	20
> Installation pour l'intégration BACnet/IP	20
> Installation pour l'intégration BACnet MSTP	20
> Configuration pour l'intégration BACnet	21
> Installation pour l'intégration Lutron	21
> Configuration pour l'intégration Lutron	22
> Autres intégrations compatibles	22
> Thermostat filaire DZK-4	23
> Installation	23
> Câblage	23
> Thermostats radio et Lite radio	24
> Installation	24
> Changer les piles	24
CONFIGURATION INITIALE	25

> Thermostat filaire DZK-4 _____	25
> Thermostat radio _____	26
> Thermostat Lite radio _____	28
> Réinitialisation du thermostat Lite radio _____	28
CONFIGURATION AVANCÉE DU SYSTÈME _____	29
> Thermostat filaire _____	29
> Paramètres du système _____	29
> Paramètres de zone _____	33
> Thermostat radio _____	34
ÉTAPES DE MISE EN SERVICE _____	35
> Mettre tous les systèmes en marche _____	35
> Autodiagnostic _____	35
> DZK-CB-4A _____	35
> Control de interfaz DZK _____	36
> Webserver HUB / BACnet DZK-4 _____	37
> Communications avec l'unité intérieure - modes/température _____	37
> Assignment de zone _____	38
> Sélection du contrôle du débit _____	38
> Autres paramètres de configuration _____	39
CODES D'EXCEPTION _____	40
> Avertissement _____	40
> ERreurs _____	40
DÉPANNAGE _____	41
> Erreurs sur les thermostats filaires et radio _____	41
> Erreurs sur les thermostats Lite radio _____	46
> Plus d'erreurs du système _____	47
ARBORESCENCES DE NAVIGATION _____	51
> Thermostats filaires _____	51
> Écran de veille _____	51
> Écran principal _____	51
> Thermostats radio _____	53
> Écran de veille _____	53
> Écran principal _____	53

# AVERTISSEMENTS, POLITIQUE ENVIRONNEMENTALE ET CERTIFICATIONS

## AVERTISSEMENTS

Pour votre sécurité personnelle et pour protéger les unités, veuillez suivre les instructions suivantes :

FR

- N'utilisez pas le système s'il est mouillé et ne le manipulez pas avec les mains mouillées.
- Branchez le câble d'alimentation avant de brancher l'alimentation secteur.
- Procédez à tous les branchements ou débranchements avec l'alimentation **coupée**.
- Vérifiez qu'il n'existe aucune connexion court-circuitée sur les connecteurs entre les différents câbles ou mises à la terre.
- Vérifiez que le câblage ne comporte aucune anomalie.



- Ne mettez jamais cet équipement au rebut avec les déchets ménagers. Les produits électriques et électroniques contiennent des substances qui peuvent être nocives pour l'environnement si elles ne sont pas traitées correctement. Le symbole de la poubelle barrée indique que l'équipement électronique doit être collecté séparément du reste des déchets urbains. Pour une bonne gestion environnementale, l'équipement doit être mis au rebut dans un centre de collecte adapté à la fin de son cycle de vie.
- Les composants de cet équipement peuvent être recyclés. Suivez les réglementations locales existantes en matière de protection environnementale.
- L'unité doit être remise à votre détaillant en cas de remplacement. Si elle doit être jetée, elle doit être envoyée à un centre de collecte spécialisé.

## AVIS RÉGLEMENTAIRES DE LA FCC

### Déclaration concernant les modifications

Corporación Empresarial Altra S.L. n'autorise pas l'utilisateur à apporter des changements ou des modifications à ce dispositif. Tout changement ou modification pourrait entraîner la révocation de l'autorisation de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

### Déclaration concernant les interférences

Ce dispositif est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne doit pas causer d'interférences et (2) ce dispositif doit accepter toutes les interférences, y compris celles pouvant entraîner un mauvais fonctionnement du dispositif.

### Déclaration concernant l'exposition aux radiations

Ce dispositif est conforme aux limites d'exposition aux radiations de la FCC définies pour les environnements non contrôlés et répond aux directives de la FCC concernant l'exposition aux radiofréquences (RF) décrites dans le supplément C du bulletin OET65. Cet émetteur ne doit pas être mis à côté ni être utilisé en association avec une autre antenne ou un autre émetteur.

### Avertissement relatif aux appareils numériques de classe B de la FCC

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites applicables à un appareil numérique de classe B, en accord avec la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nocives dans une installation de type résidentiel. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Il n'existe toutefois aucune garantie que de telles interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en mettant l'équipement hors tension, puis à nouveau sous tension, nous encourageons l'utilisateur à essayer de résoudre l'interférence en essayant une ou plusieurs des méthodes suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement à une prise située sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le détaillant ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

## AVIS RÉGLEMENTAIRES INTERTEK/UL

- Les unités devront être testées par un laboratoire d'essai reconnu au niveau national, conformément à la norme ANSI/UL Standard UL 1995/CAN/CSA-C22.2 numéro 236-11 – 4<sup>e</sup> édition (R2011) - Appareils de chauffage et refroidissement et porteront le nom de la marque.
- Tout le câblage doit être en conformité avec le Code électrique national (National Electric Code, NEC)/Code canadien de l'électricité (CCÉ).

# RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES

Suivez rigoureusement les instructions de ce manuel pour éviter tout problème d'installation et d'entretien.



- Le système doit uniquement être installé par du personnel qualifié.
- N'utilisez jamais de fil massif pour installer le système. Il s'agit d'un dispositif de communication, qui requiert l'utilisation de câbles de communication.
- Quand vous connectez les dispositifs, veillez à ce que le système ne soit pas alimenté.
- Suivez les réglementations d'installation locales pour les installations à basse et haute tension.



- Les spécifications recommandées pour le câble permettant d'installer ce système sont les suivantes : 4 fils torsadés, AWG 20, plénum et blindé.
- Lors de la connexion à d'autres systèmes sous haute tension, utilisez uniquement les contacts A et B du bus de communication. Il n'est pas recommandé de connecter les contacts + et -, ni la terre.
- Suivez les codes de couleurs et les indications de polarité des composants du système.
- Ne faites pas passer le câble bus à côté de câbles à haute tension ou à côté de moteurs électriques pour éviter toute interférence électromagnétique sur les communications du système.



- Utilisez les recommandations suivantes pour localiser les thermostats :
- Le système redémarre automatiquement si l'alimentation est coupée. **Utilisez des circuits indépendants pour l'unité à contrôler et l'alimentation du système.**
- Vérifiez la polarité des connecteurs de chaque dispositif. Un mauvais branchement peut gravement endommager le produit.
- Pour la connexion au système, utilisez un câble Airzone : câble à 4 fils de 2 x 0,22 mm<sup>2</sup> torsadés et blindés pour la communication de données et câble de 2 x 0,5 mm<sup>2</sup> pour l'alimentation (2 x AWG 23 + 2 x AWG 20).
- Un thermostat Blueface doit être utilisé pour permettre toutes les fonctionnalités du système Airzone.
- Recommandations de placement des thermostats :



- La plage de température de fonctionnement est de : 0 à 50 °C (32 à 122 °F).
- La plage d'humidité de fonctionnement est de : 5 à 90 % (sans condensation).

Si, à la réception de l'unité, vous déterminez qu'une des prises ne sera pas utilisée, prenez les mesures suivantes :



- Installez l'unité et le câblage nécessaire pour la configuration du thermostat filaire. Tous les registres de l'unité doivent être ouverts.
- Configurez le thermostat filaire. Une fois le thermostat assigné à une zone, tous les autres registres se ferment, à l'exception de celui de la zone qui est assignée au thermostat filaire principal.
- À ce moment, déconnectez le câble moteur de la prise qui ne sera pas utilisée.
- Scellez la prise de manière définitive à l'aide du cache fourni et suivez les recommandations d'installation locales.

# DESCRIPTION DU SYSTÈME

Le kit de régulation par zone (Daikin Zoning Kit - DZK) est un accessoire optionnel qui augmente la flexibilité des ventilo-convecteurs des unités intérieures FXMQ, FXSQ, FBQ et FDMQ. Il permet de connecter plusieurs gaines séparées à un ventilo-convecteur et de fournir de l'air à plusieurs zones contrôlées de manière individuelle dans un bâtiment.

## THERMOSTATS

### Thermostat filaire DZK-4

Interface graphique couleur avec écran capacitif pour le contrôle des zones dans les systèmes DZK. Alimenté par la platine centrale du système. Finition en verre et acier. Disponible en blanc. Fonctionnalités :

- Disponible en anglais, français et espagnol.
- Contrôle de la température, du mode de fonctionnement (thermostat principal), du mode utilisateur (thermostat principal) et du contrôle du débit (thermostat principal).
- Mesure de la température ambiante et de l'humidité relative de la zone.
- Accès à distance aux autres zones du système.



### Thermostat radio

Interface graphique avec boutons capacitifs et écran à encre électronique à faible consommation pour le contrôle des zones dans les systèmes DZK. Finition en verre et acier. Communications sans fil. Alimenté par une pile bouton CR2450 (fournie). Monté au mur. Fonctionnalités :

- Langues disponibles : anglais, français et espagnol.
- Contrôle de la température de consigne (par paliers de 0,5 °C / 1 °F).
- Plage de température de consigne configurable pour le refroidissement et chauffage.
- Détection et affichage de la température ambiante et de l'humidité relative.
- Fonction de timer.



### Thermostat Lite radio

Thermostat avec boutons capacitifs pour contrôler la température des zones dans les systèmes DZK. Finition en verre et acier. Communications sans fil. Alimenté par une pile bouton CR2450 (fournie). Monté au mur. Fonctionnalités :

- Contrôle de marche/arrêt de la zone.
- Contrôle de la température de consigne de base par paliers de  $\pm 0,5$  °C / 1 °F (valeur par défaut) ou  $\pm 1$  °C / 2 °F, jusqu'à une limite de  $\pm 3$  °C / 6 °F. Les paliers peuvent être configurés sur le thermostat filaire principal. Cette température de consigne de base peut être configurée sur n'importe quel thermostat filaire.
- Détection de la température ambiante et de l'humidité relative.

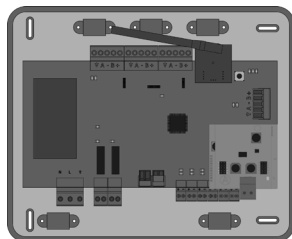


## CONTRÔLE DZK

### Platine centrale DZK

Ce dispositif gère tous les dispositifs filaires et radio du système, en réalisant les fonctions suivantes :

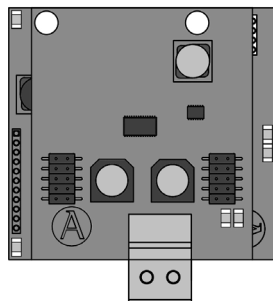
- Contrôle et gestion du statut de chaque thermostat ou contrôleur.
- Contrôle de la position des registres motorisés.
- Contrôle du chauffage auxiliaire (jusqu'à deux étapes).
- Gestion de la communication avec la carte d'interface Daikin.
- Contrôle du statut de marche/arrêt, du mode, de la vitesse du ventilateur et de la température de consigne de l'unité intérieure Daikin.



### Carte d'interface DZK

Cette unité intègre l'unité intérieure Daikin avec la carte d'interface DZK. La carte d'interface DZK utilise un algorithme de contrôle d'efficacité énergétique contrôlé avec le thermostat filaire, qui comprend les fonctions suivantes :

- Changement automatique du mode de fonctionnement de l'unité intérieure (Ventilation, Refroidissement, Chauffage ou Déshumidification) à partir du thermostat filaire principal du système DZK.
- Configuration de la température pour l'unité intérieure sur la base de la demande générale des thermostats de zone DZK.
- Lecture des avertissements et erreurs de l'unité contrôlée.
- Contrôle principal de l'unité.



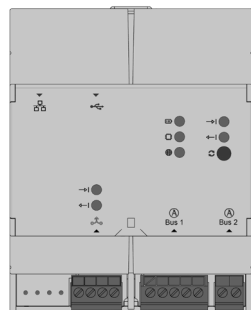
### Webserver HUB / BACnet DZK-4

Webserver pour le contrôle des systèmes DZK par l'intermédiaire de la plateforme Cloud. Accessible sur navigateur ou sur l'application (disponible pour iOS et Android). Connexion Dual Wi-Fi 2,4/5 GHz ou Ethernet. Alimenté par platine centrale DZK. Monté sur rail DIN ou sur le mur. Fonctionnalités :

- Il est possible de connecter en guirlande jusqu'à 32 Webserver HUB en utilisant la connexion MS/TP BACnet (Un Webserver BACnet par système DZK).
- Configuration et contrôle des paramètres des zones (Temp. ambiante et de consigne, mode de fonctionnement, etc.) et des systèmes par plateforme Airzone Cloud (Jusqu'à 32 platine centrale du système DZK par Webserver HUB).
- Accès au routeur via App par connexion Bluetooth.
- Associé avec un routeur via Bluetooth par l'intermédiaire de l'application.
- Multi-utilisateur et multissession.
- Port pour l'intégration via le protocole BACnet MS/TP.
- Permet la configuration comme passerelle Lutron et BACnet IP.
- Intégration via API locale.
- Mises à jour à distance du firmware du Webserver et des systèmes connectés.
- Détection et résolution des erreurs à distance.

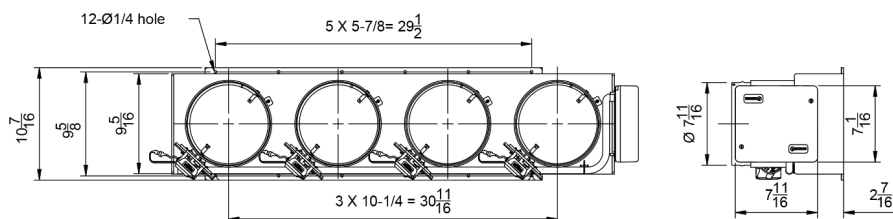
L'interface Webserver HUB / BACnet DZK-4 permet à un système de gestion de bâtiment de contrôler toutes les variables des systèmes DZK. La passerelle Webserver HUB / BACnet utilise un protocole standard ouvert basé sur la norme ASHRAE 135 dont les objets sont :

- Compatibles avec BACnet (ANSI/ASHRAE-135)
- Compatibles avec BACnet/IP (ISO 16484-5)

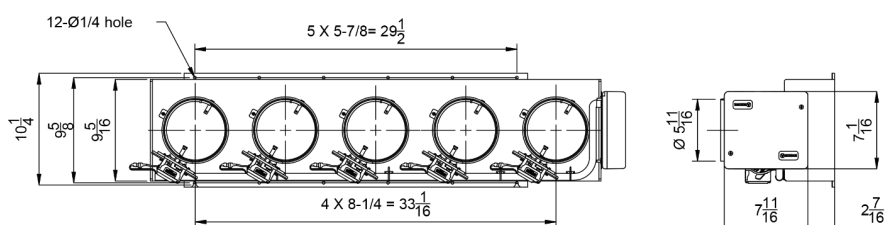


## DIMENSIONS DU PRODUIT

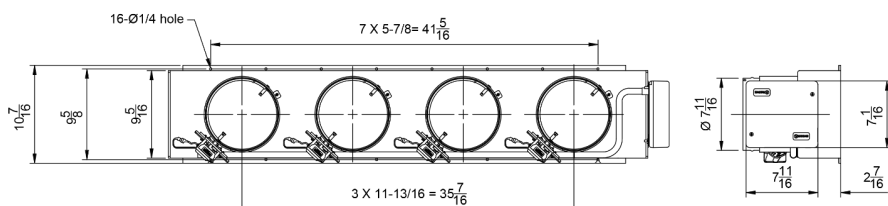
**DZK030E4-3**



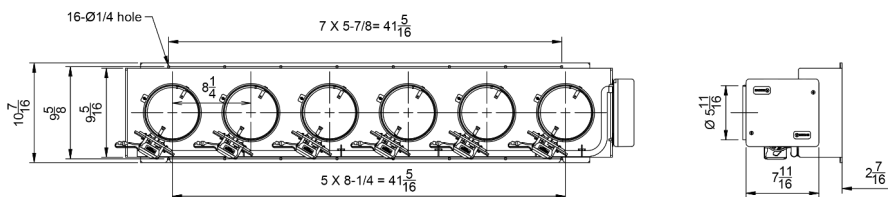
**DZK030E5-3**



**DZK048E4-3**

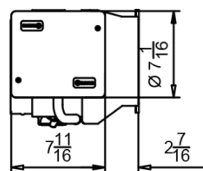
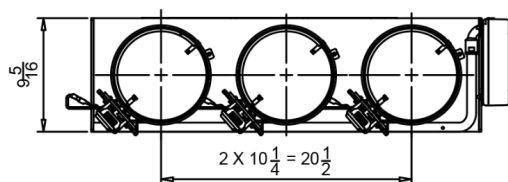


**DZK048E6-3**

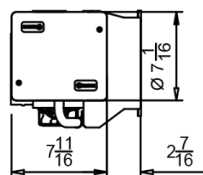
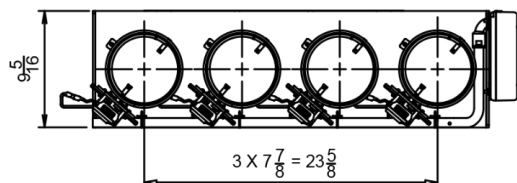


FR

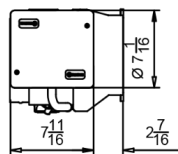
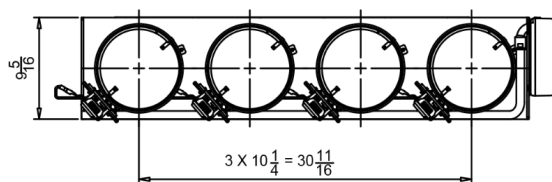
DZKS015E3-3



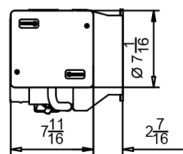
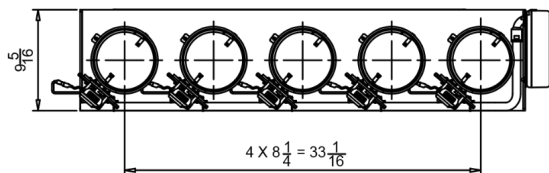
DZKS015E4-3



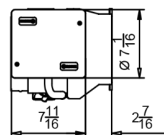
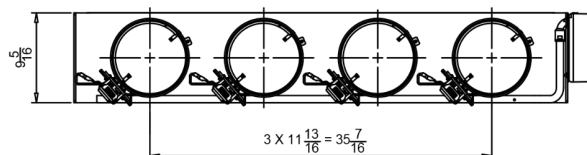
DZKS030E4-3



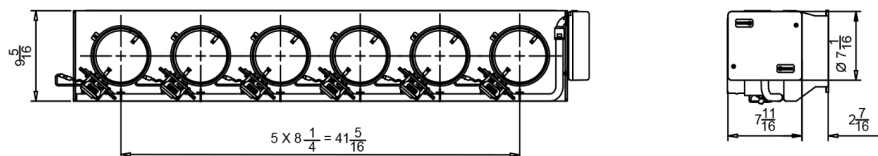
DZKS030E5-3



DZKS048E4-3

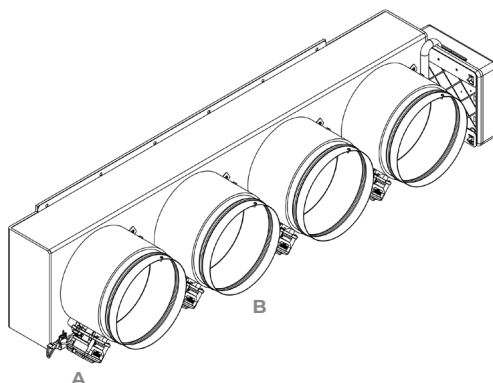


**DZKS048E6-3**



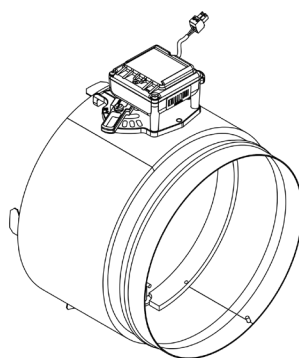
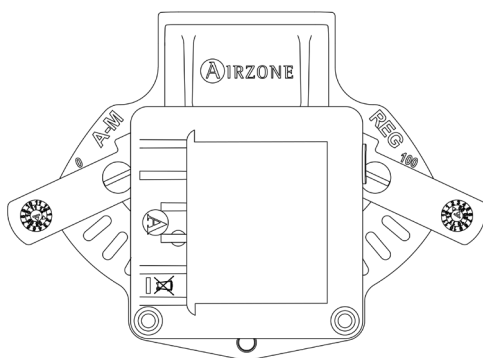
FR

**Plénum motorisé DZK**



**A** - Réglage de limite des registres

**B** - Registre motorisé



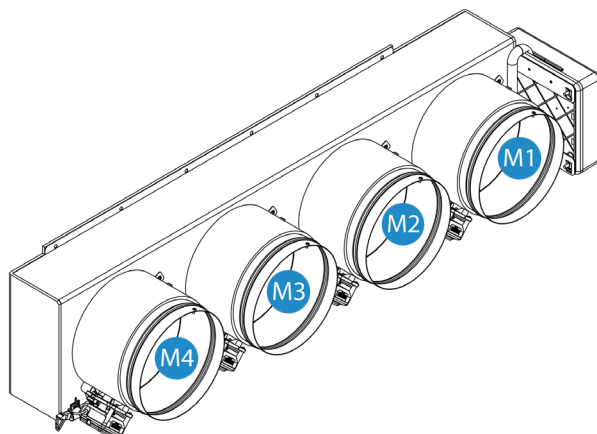
# INSTALLATION ET CONNEXION DES COM- POSANTS

Le système VRV (unités extérieures et intérieures) doit être mis en service avant l'installation ou le démarrage du DZK.

FR

## PLÉNUM MOTORISÉ DZK

Les registres sont numérotés en commençant par le numéro 1, situé à côté de la platine centrale du plénum motorisé.



### Fixation

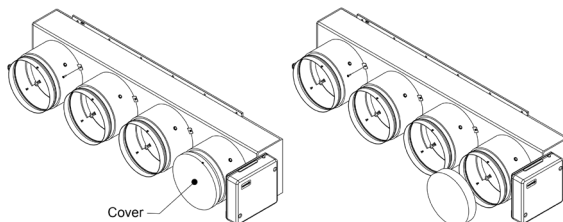
Le plénum motorisé permet une connexion rapide et facile aux unités intérieures Daikin FBQ\_P, FMXQ\_P et FXSQ\_T.

**Gardez à l'esprit :** veillez à ce que le plénum motorisé soit dans la bonne position (moteurs vers le bas).

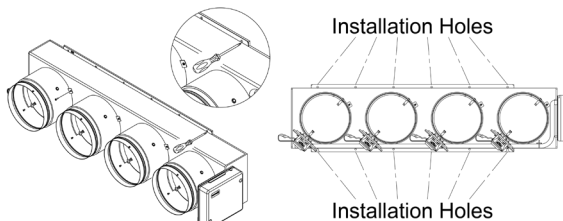
Modèles	Taille du registre	Nombre de registres
FXSQ 15 TAVJU	6"	4
FDMQ09-12RVJU	8"	3
FBQ 18 - 24 - 30 PVJU	6"	5
FXMQ 15 - 18 - 24 PBVJU	6"	5
FXSQ 18-24-30 TAVJU	6"	5
FDMQ15-24RVJU	8"	4
FBQ 36 - 42 PVJU	6"	6
FXMQ 30 - 36 - 48 - 54 PBVJU	6"	6
FXSQ 36-48 TAVJU	8"	4

Suivez les étapes ci-dessous pour une installation facile et fiable du DZK :

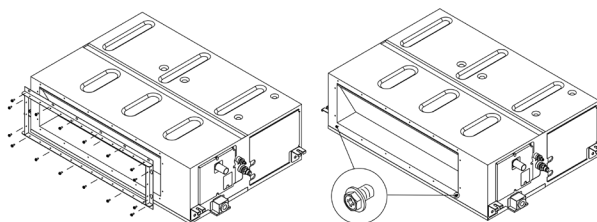
1. L'adaptateur est expédié avec les registres complètement ouverts. L'un d'eux comprend un cache à utiliser si l'un des registres n'est pas utilisé. Si le registre n'est pas utilisé, l'installateur doit s'assurer que le cache est correctement fixé. Si tous les registres sont utilisés, retirez le cache et rangez-le.



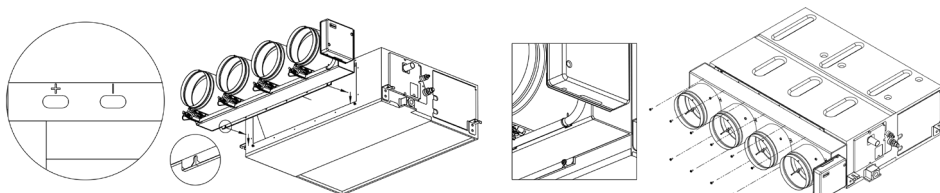
2. Insérez un objet pointu dans les orifices du cadre et la fermeture du cadre pour localiser plus facilement les orifices de fixation utilisés pour fixer le plénum motorisé à l'unité intérieure.



3. Retirez la collerette de l'unité intérieure. Insérez une vis (en ne la serrant pas complètement) dans les coins inférieurs de l'unité intérieure, comme indiqué sur la figure suivante :

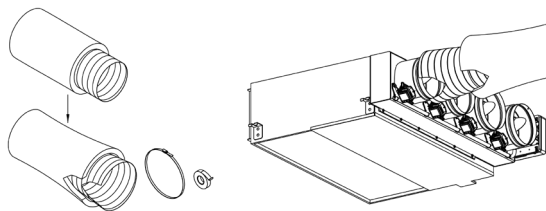


4. Posez le plénum motorisé sur les vis, comme montré ci-dessous, puis fixez le plénum en utilisant les vis restantes.

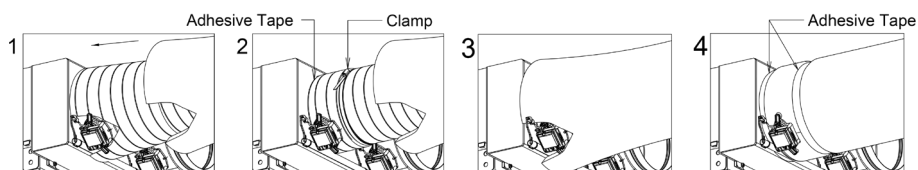


*Important : si votre DZK comporte des orifices marqués « + » ou « I », utilisez les orifices portant le symbole « + ».*

5. Fixez la gaine de chaque zone à son registre assigné. Suivez les recommandations locales pour isoler et sceller le réseau de gaines au registre. Découpez une encoche le long de la gaine pour que le moteur se trouve en dehors de l'isolation.

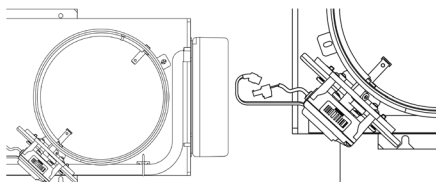


6. Utilisation du butoir isolé. Si aucun registre n'est utilisé dans l'installation, procédez de la



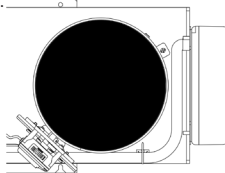
manière suivante :

- Veillez à ce que le registre soit fermé avant d'installer le butoir isolé. (Le registre se fermera dès que la première zone sera assignée.)



**Gardez à l'esprit :** pour maximiser le débit d'air pour chaque registre, la meilleure méthode pour désactiver des registres consiste à commencer à les désactiver en partant des extrémités et en avançant vers le centre, en raison de la position du DZK par rapport à l'unité de traitement d'air.

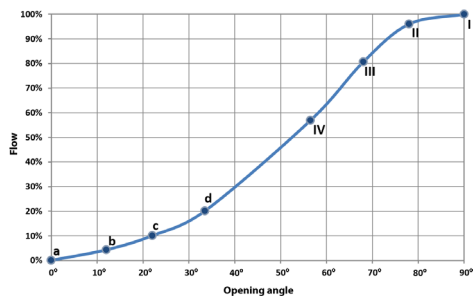
- Vérifiez que le câble d'alimentation est déconnecté pour le moteur du registre qui ne sera pas utilisé.
- Vérifiez que le registre reste bien hermétique lorsque l'alimentation est activée, et que le ventilateur est en fonctionnement.



**Gardez à l'esprit :** quand un ou plusieurs registres sont désactivés, nous recommandons d'ajuster le paramètre de contrôle du débit pour éviter la surpression sur les registres actifs et le réseau de gaines.

## Configuration du registre

Les registres compris dans le plénum motorisé disposent d'un système de contrôle intégré qui vous permet de régler manuellement l'ouverture maximale et minimale de chaque registre en fonction des besoins de chaque installation.



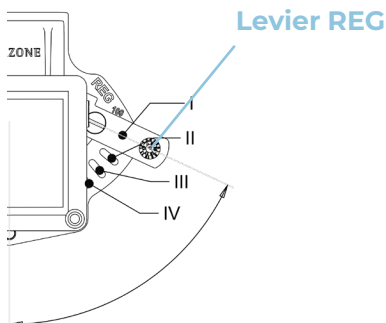
### Débit moyen (REG)

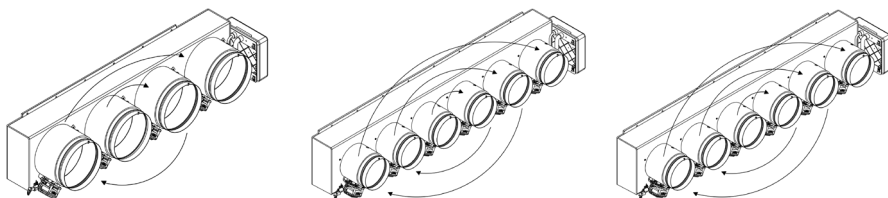
En raison des caractéristiques uniques de l'ouverture d'alimentation de chaque unité intérieure Daikin, par rapport aux registres du plénum, la répartition du débit n'est pas la même dans chaque registre. Les registres centraux reçoivent plus de débit que les autres et les registres en première et dernière position reçoivent le moins de débit.

Ce plénum motorisé permet un réglage de l'ouverture maximale qui équilibre le débit de chaque registre selon les besoins de l'installation.

Par défaut, les registres sont configurés sur une ouverture maximale en **position I**. Pour ajuster le contrôle des registres, suivez la procédure suivante :

- Le registre doit être complètement fermé pour ajuster le débit mécaniquement. Pour procéder à ce réglage, créez de la demande dans toutes les zones, de manière à ce que l'unité intérieure fonctionne à pleine capacité. Désactivez ensuite la zone à régler, puis vérifiez que cette zone ne reçoit pas d'air.
- Avec le registre fermé, placez le levier REG du moteur sur la position ouverte souhaitée. Il existe 4 positions (I, II, III et IV), la position I correspondant à une ouverture complète et la position IV à une légère ouverture. Procédez au réglage des registres en changeant la position du levier REG, en commençant par l'ouverture du registre central et en terminant par le registre numéro 1 (le plus proche de la platine centrale du plénum motorisé). Le débit réduit des registres centraux augmentera le débit des registres situés aux extrémités.





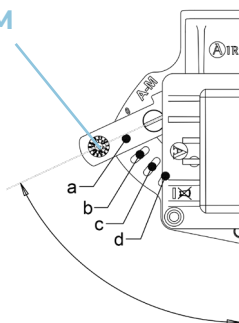
- L'utilisation d'un anémomètre permet de vérifier que le débit de chaque grille est conforme aux exigences de l'installation.

### Air minimum (A-M)

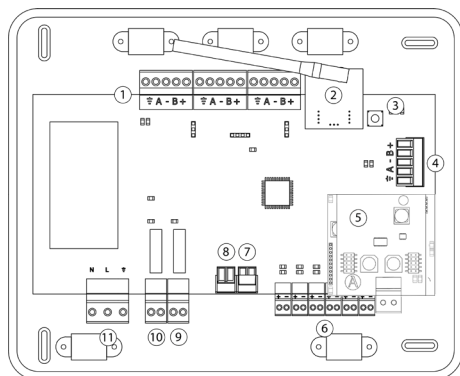
De manière similaire, le plénum motorisé permet une ouverture d'air minimale pour chaque registre, si nécessaire. Par défaut, un registre est configuré en position complètement fermée. Pour ajuster l'air minimum pour un registre, procédez de la manière suivante :

- Vérifiez que les registres sont complètement ouverts. Pour cela, réglez le système en mode utilisateur Stop, à partir du thermostat filaire principal.
- Procédez au réglage des registres en changeant la position du levier A-M, en commençant par l'ouverture du registre central du plénum et en terminant par le registre numéro 1 (le plus proche de la platine centrale du plénum motorisé).
- Avec le registre ouvert, placez le levier A-M sur la position ouverte souhaitée. Il existe 4 positions (a, b, c et d), la position « a » correspondant à une fermeture complète et la « d » à une ouverture complète.
- L'utilisation d'un anémomètre permet de vérifier que le débit de chaque grille est conforme aux exigences de l'installation.

### Levier A-M



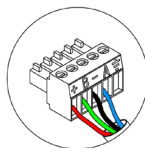
## Connexion DZK-4



N°	Description
①	Bus de connexion DZK-4 thermostats
②	Interface radio
③	Bouton de réinitialisation système
④	Connexion du Webservice HUB / BACnet DZK-4 optionnel
⑤	Carte d'interface DZK
⑥	Sorties de contrôle de moteur
⑦	Entrée d'alarme (normalement fermée)
⑧	Entrée de sonde de protection
⑨	Sortie d'étape de chauffage 2
⑩	Sortie d'étape de chauffage 1
⑪	Alimentation

### 1. Bus de connexion DZK thermostat

Le bus de connexion DZK thermostat permet de connecter jusqu'à 6 thermostats filaires. 3 connecteurs, chacun disposant de 5 contacts, sont disponibles pour connecter le bus d'expansion. Le thermostat filaire est connecté au bus DZK (2 thermostats filaires maximum par connecteur).



A	Bleu
=	Noir
B	Vert
+	Rouge

Raccordez les câbles aux contacts du connecteur en respectant le code couleur ci-dessous.

**Important :** au moins un thermostat filaire est nécessaire pour chaque système DZK, qui peut contrôler jusqu'à 6 zones.

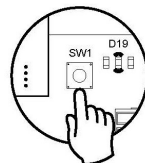
### 2. Interface radio

Ce dispositif permet la communication entre la platine centrale du plénum motorisé et les thermostats filaires et Lite radio.

**Gardez à l'esprit :** une fois cette séquence lancée, elle ne peut pas être interrompue et vous devez laisser le processus de configuration rapide se terminer.

### 3. Bouton de réinitialisation système

Si l'ensemble du système doit être réinitialisé (généralement dans le cas d'une platine de remplacement qui a déjà été utilisée, ou sur demande de l'assistance technique, en dernier recours pour résoudre un problème), appuyez et maintenez la touche SW1 enfoncée jusqu'à ce que la LED 19 arrête de clignoter. Une réinitialisation du système renverra tous les paramètres à leurs valeurs et conditions par défaut.



### 4. Connexion du Webservice HUB / BACnet DZK-4 optionnel

La passerelle Webservice HUB / BACnet permet la communication entre le plénum motorisé DZK et la plateforme Cloud ou l'installation BACnet GTB/GTC.

## 5. Carte d'interface DZK

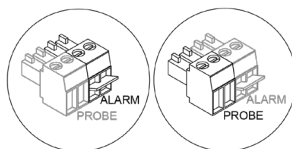
Cette interface permet la communication entre la platine centrale du plénum motorisé DZK et l'unité intérieure Daikin, en se connectant à « P1 P2 ».

## 6. Sorties de contrôle de moteur

Ces sorties sont utilisées pour alimenter les moteurs de registre avec un contrôle à 12 VCC pour chaque registre.

## 7. Entrée d'alarme (normalement fermée)

Quand cette entrée est ouverte, l'unité intérieure Daikin est arrêtée et tous les registres sont fermés. Cette entrée est expédiée avec un cavalier dans le connecteur. Celui-ci doit être laissé en place, à moins qu'une alarme d'entrée ne soit connectée.



## 8. Entrée de sonde de protection

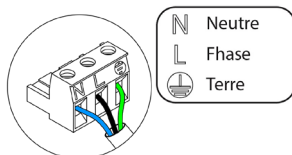
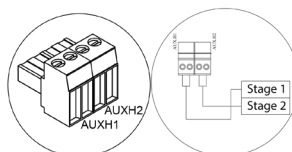
Cette entrée est utilisée pour connecter la sonde de température. Type de sonde NTC; Valeur nominale: 10 K $\Omega$  25°C (77 °F);  $\beta$  25/85 (K): 3977  $\pm$ 0,75 %

## 9 / 10. Étapes de chauffage

Si le système comprend un chauffage auxiliaire, quand nécessaire en raison de la demande de chauffage, ces sorties activent les premières et deuxième étapes de chauffage auxiliaire.

Les spécifications techniques pour les premières et deuxième étapes du relais de chauffage auxiliaire sont les suivantes : I<sub>max</sub> = 1 A @ 24 V, contacts secs.

Si une puissance plus élevée est requise pour le contrôle, utilisez des contacteurs externes ayant les capacités adaptées.



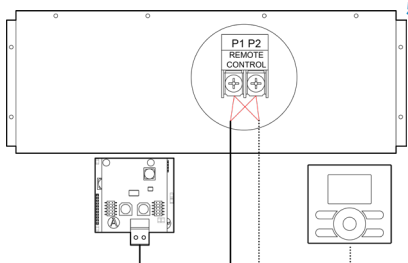
## 11. Alimentation

Alimentation secteur 110/230 VCA. La platine centrale du plénum motorisé est protégée par un fusible capable de se réarmer. Il s'agit d'un composant électronique qui ne nécessite aucune autre action qu'une remise en marche de l'alimentation pour procéder à la réinitialisation.

## Connexion de la carte d'interface DZK

Procédez aux connexions en suivant les étapes suivantes, dans cet ordre :

1. Coupez l'alimentation de l'unité intérieure Daikin et du système DZK.
2. Ouvrez le cache de protection de l'unité intérieure Daikin et localisez la connexion P1 P2 (à laquelle la télécommande de navigation Daikin est connectée).
3. Connectez un câble à deux fils fourni à la connexion P1 P2 de l'unité intérieure.
4. Fermez le cache de protection de l'unité intérieure Daikin.



5. Mettez l'unité intérieure Daikin et le

**Important :** une télécommande de navigation Daikin est optionnelle pour la connexion à l'unité intérieure Daikin.

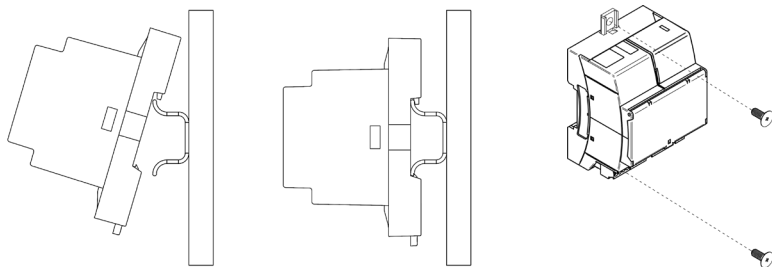
système DZK sous tension. Vérifiez les LED de la passerelle (autodiagnostic).

**Note :** Si le thermostat Daikin est connecté au port P1P2, désactivez la fonction Veille à l'aide des contrôleurs Daikin pour le fonctionnement correct du système Airzone.

## PASSERELLE WEBSERVER HUB / BACNET DZK-4

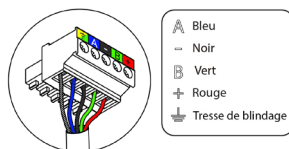
### Installation

Le Webserver HUB est monté sur rail DIN ou sur le mur. Il doit être placé et monté en accord avec les réglementations électrotechniques actuelles.

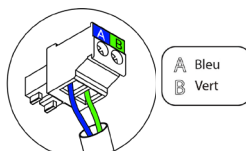


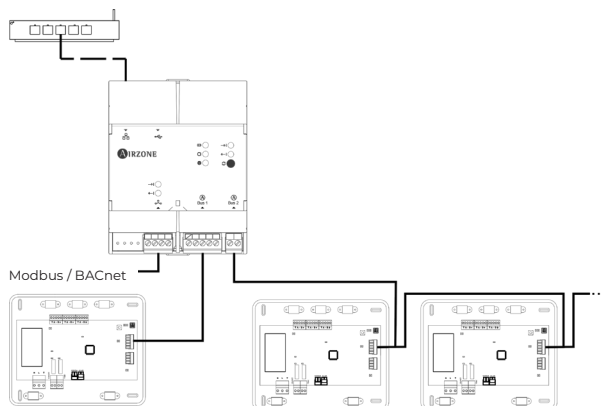
**Note :** pour retirer le module sur rail DIN, baissez la languette pour le relâcher.

Pour la connexion avec la première platine centrale du système, utilisez la borne à 5 broches pour connecter le Webserver HUB / BACnet au bus domotique de la platine centrale du système, pour alimenter le Webserver. Utilisez le câble approprié : 4 fils à paire torsadée blindé : 2 x 0,22 mm<sup>2</sup> + 2 x 0,5 mm<sup>2</sup> (2 x AWG 23+ 2 x AWG 20). Fixez les câbles à l'aide des vis des bornes, en respectant le code couleur.



Pour la connexion avec les autres DZK platines centrales principales de système, utilisez la borne à 2 broches pour connecter le Webserver Cloud au bus domotique des autres platines centrales de système. Utilisez le câble approprié : 2 fils à paire torsadée blindé : 2 x 0,22 mm<sup>2</sup> (AWG 23 – 2 fils). Fixez les câbles à l'aide des vis des bornes, en respectant le code couleur.





## Configuration

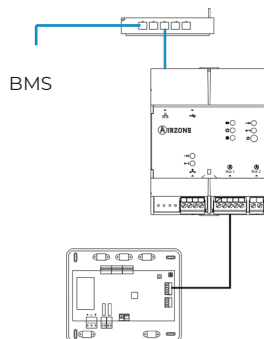
Pour procéder à la configuration, suivez les étapes décrites dans le manuel d'installation du Webserver Airzone Cloud, disponible à l'adresse :

[https://doc.airzone.es/producto/Gama\\_AZ6/DZK/MI\\_DZK-HUB-4\\_MUL.pdf](https://doc.airzone.es/producto/Gama_AZ6/DZK/MI_DZK-HUB-4_MUL.pdf)

## Installation pour l'intégration BACnet/IP

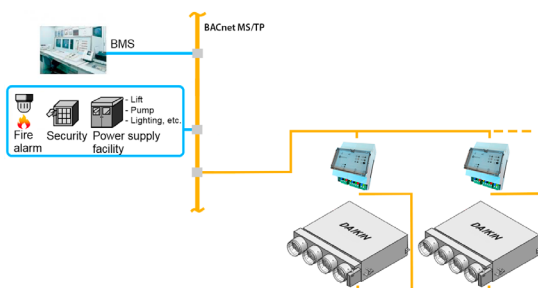
La passerelle Webserver HUB peut être utilisée pour les intégrations BACnet/IP est connectée de la manière suivante :

**Note :** ce dispositif BACnet/IP est connecté au GTB/GTC par câble Ethernet.

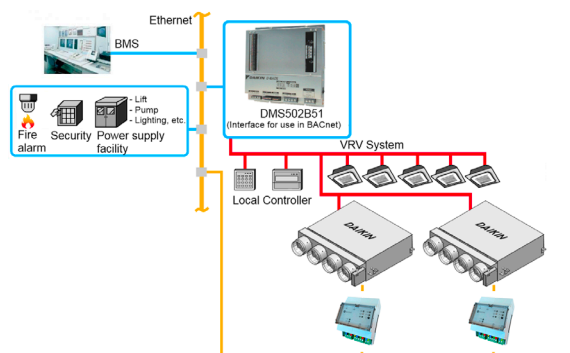


## Installation pour l'intégration BACnet MSTP

La passerelle Webserver HUB peut être utilisée pour les intégrations BACnet MSTP est connectée de la manière suivante :



La passerelle Webserver HUB BACnet peut être utilisé pour l'intégration BACnet IP comme suit :



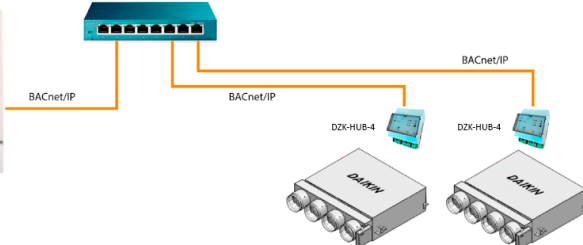
**Note** : vérifiez auprès du fournisseur GTB/GTC l'identifiant de dispositif à configurer afin d'éviter tout conflit au sein du réseau BACnet.

FR

Building control system



Network Switch

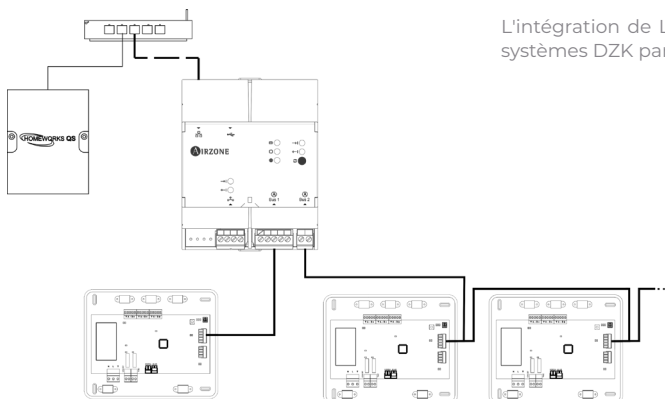


## Configuration pour l'intégration BACnet

Tous les paramètres de configuration sont disponibles sur Airzone Cloud. Pour procéder à la configuration, suivez les étapes décrites dans le manuel d'intégration BACnet, disponible à l'adresse :

[https://doc.airzone.es/producto/Gama\\_AZ6/DZK/MI\\_DZK-HUB-4\\_BACnet.zip](https://doc.airzone.es/producto/Gama_AZ6/DZK/MI_DZK-HUB-4_BACnet.zip)

## Installation pour l'intégration Lutron



L'intégration de Lutron permet jusqu'à 32 systèmes DZK par concentrateur.



Tous les systèmes Airzone doivent être connectés à Internet pour permettre l'assistance technique.

Cela n'est nécessaire que pour connecter **une passerelle d'intégration Lutron par installation** (contrôle de jusqu'à 32 DZK systèmes). Toutes les platines centrales de système doivent être correctement adressées.

### Configuration pour l'intégration Lutron

FR

Tous les paramètres de configuration sont disponibles sur Airzone Cloud. Pour procéder à la configuration, suivez les étapes décrites dans le manuel d'intégration Lutron, disponible à l'adresse :

[https://doc.airzone.es/producto/Gama\\_AZ6/DZK/MI\\_DZK-HUB-4\\_Lutron.zip](https://doc.airzone.es/producto/Gama_AZ6/DZK/MI_DZK-HUB-4_Lutron.zip)

### Autres intégrations compatibles

Ce dispositif permet l'intégration avec :



[Open API/Web API/Local API](#)



[Modbus](#)



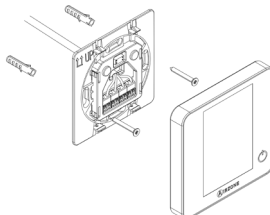
[Drivers BMS/HA](#)

## THERMOSTAT FILAIRE DZK-4

### Installation

Le thermostat filaire peut être monté au mur. Le câblage ne doit pas dépasser 40 m (130 pieds) et un câble blindé 20 AWG torsadé doit être utilisé. Pour monter le thermostat au mur, suivez les étapes suivantes :

- Retirez la partie arrière du thermostat du support mural et réalisez tous les branchements.
- Fixez la partie arrière du thermostat au mur.
- Placez le dispositif sur le support préalablement fixé.

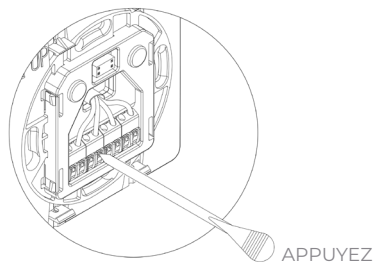
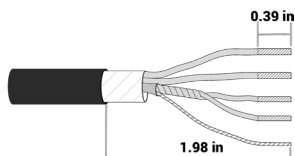
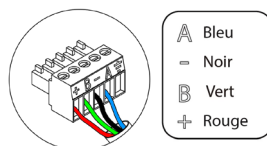


FR

### Câblage

Les thermostats filaires sont connectés au bus de connexion DZK de la platine centrale DZK. Fixez les câbles à l'aide des vis des bornes, en respectant le code couleur.

**Important :** utilisez un tournevis adapté pour appuyer sur les languettes de verrouillage.

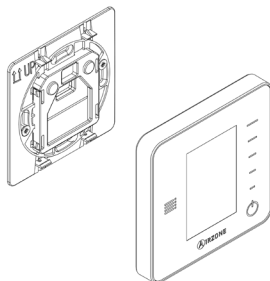


## THERMOSTATS RADIO ET LITE RADIO

### Installation


Les thermostats radio et Lite radio peuvent être montés au mur. La distance maximale entre la platine centrale du plénum motorisé et le thermostat, sur une distance dégagée, est de 40 m (130 pieds). Pour monter le thermostat au mur, suivez les étapes suivantes :

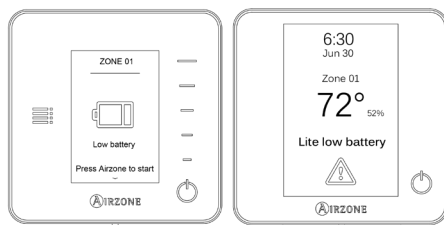
- Retirez l'arrière du thermostat et insérez la pile bouton CR2450.
- Fixez la partie arrière du thermostat au mur.
- Placez le dispositif sur le support préalablement fixé.



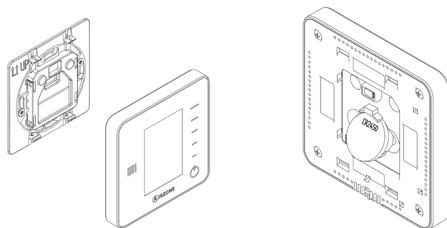
**Important :** procédez à l'association du thermostat sur son emplacement final. Les distances inférieures à 45 cm (18 pouces) entre le thermostat et la platine centrale peuvent saturer les récepteurs et rendre l'association impossible.

### Changer les piles

Quand la pile d'un thermostat radio est bientôt épuisée, l'icône  s'affiche sur l'écran de veille. Pour les thermostats Lite radio, un message d'avertissement s'affiche sur le thermostat filaire. Pour connaître la zone dans laquelle la pile d'un ou de plusieurs thermostats Lite radio est bientôt épuisée, appuyez sur l'icône d'avertissement.



Pour remplacer la pile, retirez le thermostat de son support et remplacez la pile (CR2450). N'oubliez pas de mettre l'ancienne pile au rebut dans un point de recyclage adapté.

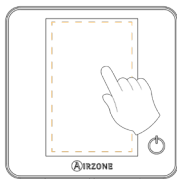


**Important :** nous recommandons d'utiliser des piles de marque.  
 L'utilisation de piles de mauvaise qualité peut réduire la durée d'utilisation.

# CONFIGURATION INITIALE

## THERMOSTAT FILAIRE DZK-4

FR



**1** **Langue / Pays**  
Sélectionnez votre langue  
**Français**  
Sélectionnez votre emplacement  
**France**  
Confirmer

Langues :

- Espagnol
- Anglais
- Français

**2** **Adresse zone**  
Sélectionnez l'adresse de la zone  
^  
**1**  
v  
Confirmer

Sélectionnez la zone associée à ce thermostat. Chaque zone dispose d'une sortie de contrôle correspondante.

**3** **Sorties associées**  
Sélectionnez sorties associées  
**1 2 3**  
**4 5 6**  
Confirmer

Le système vous permet d'associer plus d'une sortie de contrôle à une zone, si besoin est. Il est donc possible de gérer plusieurs sorties de contrôle à partir d'un même thermostat.

**4** **Configuration thermostat**  
Sélectionnez configuration  
**Principal**  
**Zone**  
Confirmer

**Principal** : permet de contrôler tous les paramètres de l'installation.

**Zone** : permet uniquement de contrôler les paramètres de zone.

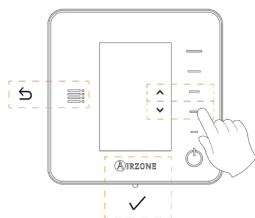
**Note** : *puisque seul un thermostat peut être configuré en tant que thermostat principal, ce paramètre ne peut pas être sélectionné si un thermostat du système a déjà été configuré comme thermostat principal.*

**5** **Autres configurations**  
Voulez-vous réaliser d'autres configurations ?  
  
Avancé  
Mode basique ☒ Off  
Fin

Terminez la procédure, accédez aux réglages avancés et/ou activez la fonction basique (la dernière option permet la mise en marche/arrêt, le réglage de la vitesse, du mode de fonctionnement et de la température).

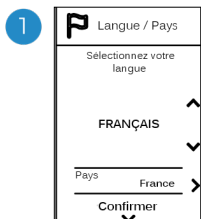
**Note** : *quand le système est réglé en mode Basique, l'utilisateur peut contrôler les paramètres suivants : marche/arrêt, température de consigne, ventilation locale et réglages utilisateur.*

## THERMOSTAT RADIO



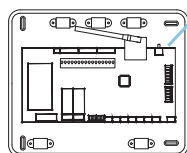
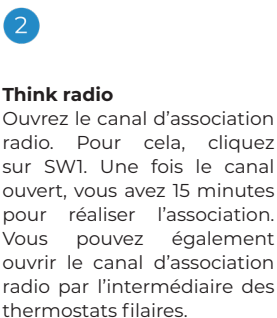
**Gardez à l'esprit :** pour accéder à l'écran principal depuis l'écran de veille du thermostat radio, appuyez sur Airzone.

FR



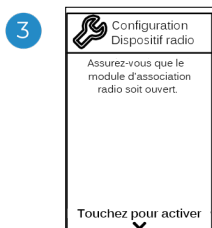
Langues :

- Espagnol
- Anglais
- Français

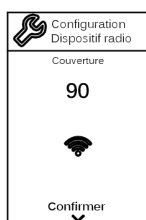


SW1

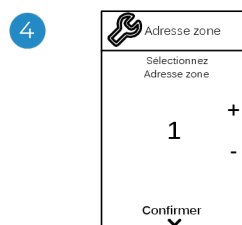
**IMPORTANT :** veillez à ne pas avoir plus d'un canal ouvert en même temps sur une même installation.



Commencez à chercher le canal radio.



Vérifiez que la portée du signal est optimale (30 % minimum).



Sélectionnez la zone associée à ce thermostat. Chaque zone dispose d'une sortie de contrôle correspondante (sortie de moteur ou sortie de relais de contrôle d'élément rayonnant).

5

Sorties associées	
Zone	
1	
CONTINUER	
Sorties associées	
Aucune	
Confirmer	

Configuration Sorties associées	
Sélectionnez Sorties à associer	
2	+ -
Confirmer	

6

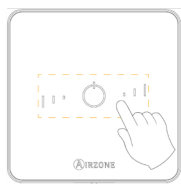
Autres configurations	
Voulez-vous réaliser d'autres configurations ?	
Avancée	>
Basique	Off >
Fin	

Le système vous permet d'associer plus d'une sortie de contrôle à une zone, si besoin est. Il est donc possible de gérer plusieurs sorties de contrôle à partir d'un même thermostat.

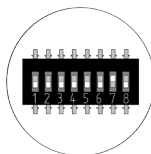
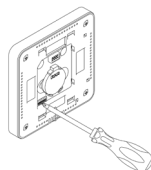
Terminez la procédure, accédez aux réglages avancés et/ou activez la fonction basique\* (la dernière option permet la mise en marche/arrêt, le réglage de la vitesse, du mode de fonctionnement et de la température).

FR

## THERMOSTAT LITE RADIO



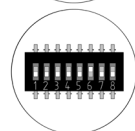
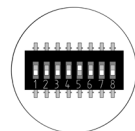
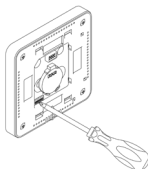
1



Sélectionnez la zone associée à ce thermostat en levant le microswitch correspondant à la zone.



*N'oubliez pas : si vous avez besoin de changer le numéro de la zone, réinitialisez le thermostat et lancez le processus d'association.*

3



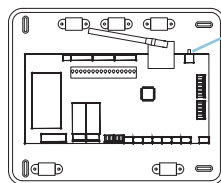
Sélectionnez d'autres sorties de contrôle associées à la zone, si nécessaire. L'adresse de zone sera celle ayant le numéro le plus faible sélectionné (par exemple, la sortie 6 est associée à l'adresse de zone 5).

### Réinitialisation du thermostat Lite radio

Si vous souhaitez réinitialiser votre thermostat Lite radio à ses valeurs d'usine, baissez tous les microswitchs. Appuyez  sur . La LED clignotera en vert deux fois une fois le processus de réinitialisation terminé.

2

SW1




### Lite radio

Ouvrez le canal d'association radio. Pour cela, cliquez sur SW1. Une fois le canal ouvert, vous avez 15 minutes pour réaliser l'association. Vous pouvez également ouvrir le canal d'association radio par l'intermédiaire des thermostats Blueface.

**IMPORTANT** : veillez à ne pas avoir plus d'un canal ouvert en même temps sur une même installation.

4

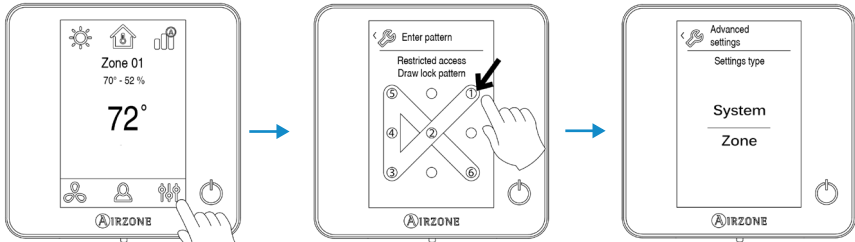
Si vous souhaitez configurer d'autres réglages de thermostat, vous devez accéder au menu des réglages avancés de zone sur un thermostat filaire.

L'icône  clignotera 5 fois en vert pour indiquer que l'association a été correctement effectuée. Si l'icône clignote une fois en rouge, cela indique que la zone est occupée. Si elle clignote deux fois en rouge, cela signifie que le thermostat est hors de portée du signal.

**Rappel** : si vous avez besoin de changer le numéro de la zone, commencez par réinitialiser le thermostat, puis lancez la séquence d'association.

# CONFIGURATION AVANCÉE DU SYSTÈME

## THERMOSTAT FILAIRE



FR

Appuyer et maintenir enfoncé

## PARAMÈTRES DU SYSTÈME

- Adresse du système.** (Non disponible sur les systèmes munis d'une passerelle BACnet.) Cela vous permet de définir le numéro du système dans votre installation. Par défaut, la valeur affichée est 1. Le système affiche les valeurs d'adresse libres avec une valeur maximale de 99.

Mode de fonctionnement du système 1	Modes de fonctionnement disponibles des autres systèmes

- Plage de température ( tapes).** (Disponible uniquement sur Airzone Cloud ou sur un thermostat filaire) Ce menu vous permet de changer la température de consigne maximale pour le mode chauffage (18 à 30  C / 66   86  F, par défaut 30  C / 86  F) et la température de consigne minimale en mode refroidissement (18 à 26  C / 64   78  F, par défaut 18  C / 64  F).

- **Ventilation globale.** (Disponible uniquement sur Airzone Cloud) Ce menu vous permet d'activer/désactiver le mode de ventilation dans toutes les zones quand le système ne chauffe ou ne refroidit activement aucune zone. Par défaut, la ventilation globale est désactivée. Quand elle est activée, les paramètres suivants sont utilisés pour configurer la ventilation globale :

- **Toutes les (min).** Configurez la longueur de l'intervalle (en minutes) entre les périodes de ventilation. Configurable de 5 à 40 minutes, par paliers de 5 minutes (par défaut, 15 minutes).
- **Durant (min).** Configurez la durée pendant laquelle la ventilation est activée (en minutes). Configurable de 5 à 20 minutes, par paliers de 5 minutes (par défaut, 10 minutes).

**\*Note :** quand la ventilation globale est activée, un message d'avertissement s'affiche sur l'écran de veille.

- **Type d'ouverture\*.** Cela vous permet d'activer/désactiver la proportionnalité des registres du système. La proportionnalité règle l'ouverture ou la fermeture du registre en 4 étapes, en fonction de la demande de température de la zone, en ajustant le débit d'air de la zone. Par défaut, les registres sont définis sur Proportionnelle.

**\*Note :** la modification de ce paramètre affecte tous les registres motorisés de l'installation. Elle n'est pas recommandée pour les grilles intelligentes RINT et RIC.

- **Canal radio.** (Uniquement disponible sur thermostat filaire) Ce paramètre vous permet d'activer/désactiver le canal d'association radio du système.

**\*Note :** quand le canal radio est ouvert, il reste ouvert pendant 15 minutes.

- **Conf. modes absence.** (Uniquement disponible sur Airzone Cloud) Cette option configure les paramètres suivants du mode utilisateur Inoccupé et du mode utilisateur Vacances :

- **Hystérésis.** Si la température de consigne est dépassée par le différentiel défini, la demande de la zone cesse. Plage : 1 à 3,5 °C / 2 à 7 °F par paliers de 0,5 °C / 1 °F. Par défaut, 3 °C / 6 °F.
- **Désactiver durant (min).** Définit le délai après lequel la zone reprendra le mode d'absence sélectionné lorsque l'utilisateur touche l'écran du thermostat pendant une période d'absence. Valeurs : 10 à 120 minutes, par paliers de 10 minutes. Par défaut, 60 minutes.

- **Chauffage auxiliaire.** (Uniquement disponible sur Airzone Cloud) Ce menu est utilisé pour activer/désactiver le chauffage auxiliaire. Par défaut, le chauffage auxiliaire est désactivé. Quand le chauffage auxiliaire est activé, les paramètres suivants sont utilisés pour configurer le fonctionnement du chauffage auxiliaire :

### Menu de configuration

- **Étapes disponibles.** Définit le nombre d'étapes de chauffage auxiliaire d'un système.
- **Étape principale.** Si le réglage du chauffage auxiliaire est 1 ou 2, le premier système à fournir du chauffage doit être défini sur : Pompe à chaleur ou Chauff. aux.
  - **Conf. ventilateur.** Choisissez entre l'option Electrique (ventilateur activé) ou l'option Brûleur (ventilateur désactivé). Si vous sélectionnez l'option Electrique, définissez les paramètres suivants :
  - **Délai ventilateur (s).** Définit le délai (en secondes) avant l'arrêt du ventilateur lorsqu'il n'y a aucune demande venant du chauffage auxiliaire. Les valeurs possibles sont 0, 45, 60 et 120 secondes

### Menu Première étape

- **Différentiel première étape.** Température que le système doit dépasser pour activer la première étape de chauffage auxiliaire. Valeurs : 1 à 5 °C / 2 à 10 °F par paliers de 0,5 °C / 1 °F. Par défaut, 1 °C / 2 °F.
- **Hystérésis première étape.** Définit l'hystérésis pour le fonctionnement de la première étape. Valeurs : 0,5-1 °C / 1-2 °F par paliers de 0,5 °C / 1 °F. Par défaut, 0,5 °C / 1 °F.
- **Temps min. fonctionnement.** Durée minimum pendant laquelle la pompe à chaleur doit fonctionner avant que la première étape de chauffage auxiliaire puisse être activée. Les valeurs possibles sont 0, 45, 60 et 120 minutes. Par défaut, 45 minutes.

### Menu Deuxième étape

- **Différentiel deuxième étape.** Température que le système doit dépasser pour activer la deuxième étape de chauffage auxiliaire. Valeurs : 1 à 5 °C / 2 à 10 °F par paliers de 0,5 °C / 1 °F. Par défaut, 1 °C / 2 °F.
- **Hystérésis deuxième étape.** Définit l'hystérésis pour le fonctionnement de la deuxième étape. Valeurs : 0,5-1 °C / 1-2 °F par paliers de 0,5 °C / 1 °F. Par défaut, 0,5 °C / 1 °F.
- **Temps min. fonctionnement.** Durée minimum pendant laquelle la première étape doit fonctionner avant que la deuxième étape de chauffage auxiliaire puisse être activée. Les valeurs possibles sont 0, 45, 60 et 120 minutes. Par défaut, 45 minutes.

**\*Note :** si le chauffage auxiliaire est électrique et que l'installation est de type pompe à chaleur, le premier élément à fournir du chauffage doit être la pompe à chaleur du système DZK principal.

- **Changement d'heure automatique.** (Disponible uniquement sur Airzone Cloud) Cette option permet de changer automatiquement l'heure d'hiver/d'été.

- **Mode Auto.** (Uniquement disponible sur Airzone Cloud). Cette option permet à l'utilisateur de configurer les trois valeurs qui définissent le fonctionnement de changement automatique qui définit le mode de l'unité intérieure.
  - **Différentiel température.** Définit le différentiel minimum entre les températures de consigne de chauffage et de refroidissement. Par exemple, si ce différentiel est réglé sur 1 °C (2 °F), le système force le réglage de la température de consigne de refroidissement sur une valeur au moins deux degrés plus élevée que la température de consigne de chauffage. Valeurs : 0 à 3,5 °C / 0 à 7 °F par paliers de 0,5 °C / 1 °F, par défaut 1 °C / 2 °F.
  - **Protection chang. mode (min).** Définit la durée de fonctionnement minimum avant qu'un changement de mode puisse être effectué. Les valeurs possibles sont 15, 30, 60 et 90 minutes. Par défaut, 30 minutes.
  - **Dif. imposition chauffage** Si une zone a une demande d'air chaud plus élevée que cette température, le système repasse en mode chauffage, même si la demande globale d'air froid excède la demande globale d'air chaud. Les valeurs possibles sont : Off, 1,5 à 4 °C / 3 à 8 °F par paliers de 0,5 °C / 1 °F. Valeur par défaut : Off.
- **BACnet.** (Disponible uniquement sur Airzone Cloud). Ce paramètre affiche l'identifiant du dispositif, le port de liaison, l'adresse IP, le masque de sous-réseau et l'IP de passerelle et vous permet de les modifier. Cliquez sur la valeur souhaitée, modifiez les paramètres et cliquez sur l'option pour confirmer. Les valeurs par défaut sont :
  - ID dispositif : 1000
  - Port : 47808
  - Adresse IP : DHCP
- **Température ambiante.** (Uniquement disponible sur Airzone Cloud). Cette option permet d'afficher/masquer la température ambiante et l'humidité relative. Par défaut, la température ambiante est affichée.
- **Var. Lite.** (Disponible uniquement sur Airzone Cloud et sur un thermostat filaire). Cette option configure les paliers de température (1 °C / 2 °F ou 0,5 °C / 1 °F) de la température de consigne de base pour le thermostat Lite radio. Par défaut, la valeur est 0,5 °C / 1 °F.
- **Assistance à distance.** (Uniquement disponible sur thermostat filaire) Cette option active/désactive l'assistance à distance. Par défaut, l'assistance à distance est désactivée.

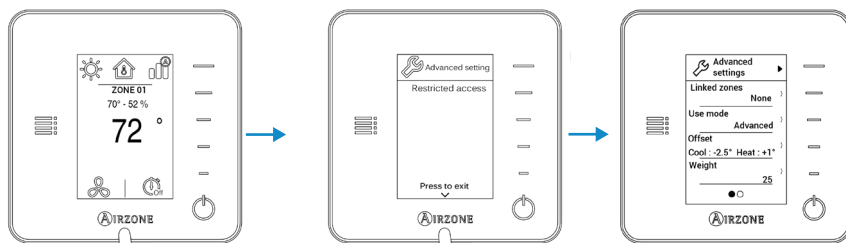
**\*Note :** le paramètre Assistance à distance permet à un technicien qualifié d'accéder à votre installation à distance pour la diagnostiquer.
- **Reset système.** (Disponible uniquement sur le thermostat principal) Cela vous permet de réinitialiser le système en le faisant revenir aux réglages d'usine. Pour reconfigurer les thermostats, accédez à la section Configuration initiale.

**\*Note :** en cas de réinitialisation du système, les valeurs par défaut seront rétablies.

## PARAMÈTRES DE ZONE

- **Zones associées.** Affiche les zones associées et vous permet de sélectionner les registres de contrôle secondaires associés au thermostat.
- **Type thermostat.** Cela vous permet de configurer un thermostat en tant que thermostat principal ou de zone.  
*\*Note : il ne peut être configuré comme principal s'il existe déjà autre thermostat configuré comme tel.*
- **Offset.** Cela vous permet de corriger la température ambiante mesurée dans les différentes zones ou dans l'ensemble de celles-ci, en raison des écarts causés par des sources de chaleur/froid à proximité, avec un facteur de correction situé entre -2,5 °C et 2,5 °C, par paliers de 0,5 °C. Par défaut, la valeur est réglée sur 0 °C.
- **Temp. mode utilisateur.** Cette option est utilisée pour configurer la température de consigne de chaque mode utilisateur pour chaque zone.
  - **Confort.** Mode chauffage : 15 à 30 °C / 59 à 86 °F, par défaut 20 °C / 68 °F. Mode refroidissement : 18 à 30 °C / 64 à 86 °F, par défaut 24 °C / 75 °F.
  - **Eco.** Mode chauffage : 15 à 30 °C / 59 à 86 °F, par défaut 19 °C / 66 °F. Mode refroidissement : 18 à 30 °C / 64 à 86 °F, par défaut 29 °C / 84 °F.
  - **Inoccupé.** Mode chauffage : 15 à 22 °C / 59 à 72 °F, par défaut 17,5 °C / 63 °F. Mode refroidissement : 24 à 30 °C / 75 à 86 °F, par défaut 27 °C / 81 °F.
  - **Vacances.** Mode chauffage : 10 à 16 °C / 50 à 61 °F, par défaut 10 °C / 50 °F. Mode refroidissement : 29 à 35,5 °C / 84 à 96 °F, par défaut 35 °C / 95 °F.
- **Poids.** Cette option est utilisée pour configurer le poids de chaque zone afin de déterminer le fonctionnement du système. Le poids de la zone sera utilisé pour calculer le mode (changement automatique) ou pour calculer les demandes de chaleur lors de l'utilisation du chauffage auxiliaire. Il s'agit d'un indicateur de la taille/de l'importance de la zone. Les valeurs possibles vont de 0 à 100. Par défaut, le calcul du poids est réglé sur Auto, et le poids de chaque zone est généré automatiquement sur la base du nombre de zones. Par exemple, s'il y a quatre zones, le poids de chaque zone est automatiquement réglé sur 25. Si cette option est désactivée, le poids de la zone peut être réglé manuellement.
- **Réinitialisation thermostat.** Cette option réinitialise le thermostat et le fait revenir aux valeurs d'usine.
- **Mode simple.** Cela vous permet de contrôler le point de consigne, les vitesses du ventilateur et marche/arrêt.

## THERMOSTAT RADIO



Appuyer et  
maintenir  
enfoncé

Appuyer et  
maintenir  
enfoncé

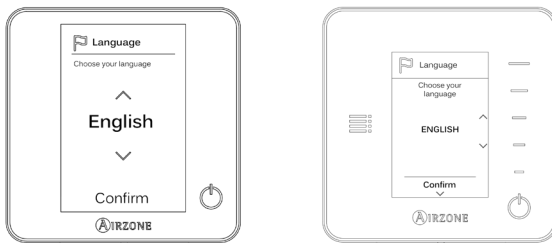
**\*Gardez à l'esprit :** pour accéder à l'écran principal depuis l'écran de veille du thermostat radio, appuyez sur Airzone.

- **Zones associées.** Affiche les zones associées et vous permet de sélectionner les registres de contrôle secondaires associés au thermostat.
- **Mode d'utilisation.** Les thermostats peuvent être réglés en mode Basique ou Avancé. Ils sont réglés en mode Avancé par défaut. Voici les paramètres que vous pouvez contrôler en mode Basique : On/Off, température de consigne et ventilation locale.
- **Offset.** Cela vous permet de corriger la température ambiante mesurée dans les différentes zones ou dans l'ensemble de celles-ci, en raison des écarts causés par des sources de chaleur/froid à proximité, avec un facteur de correction situé entre -2,5 °C et 2,5 °C, par paliers de 0,5 °C. Par défaut, la valeur est réglée sur 0 °C.
- **Poids.** Cette option est utilisée pour configurer le poids de chaque zone afin de déterminer le fonctionnement du système. Le poids de la zone sera utilisé pour calculer le mode (changement automatique) ou pour calculer les demandes de chaleur lors de l'utilisation du chauffage auxiliaire. Il s'agit d'un indicateur de la taille/de l'importance de la zone. Les valeurs possibles vont de 0 à 100. Par défaut, le calcul du poids est réglé sur Auto, et le poids de chaque zone est généré automatiquement sur la base du nombre de zones. Par exemple, s'il y a quatre zones, le poids de chaque zone est automatiquement réglé sur 25. Si cette option est désactivée, le poids de la zone peut être réglé manuellement.
- **Réinitialisation thermostat.** Cette option réinitialise le thermostat et le fait revenir aux valeurs d'usine.

# ÉTAPES DE MISE EN SERVICE

## METTRE TOUS LES SYSTÈMES EN MARCHÉ

Vérifiez que le premier écran de configuration s'affiche sur les thermostats filaires radio.

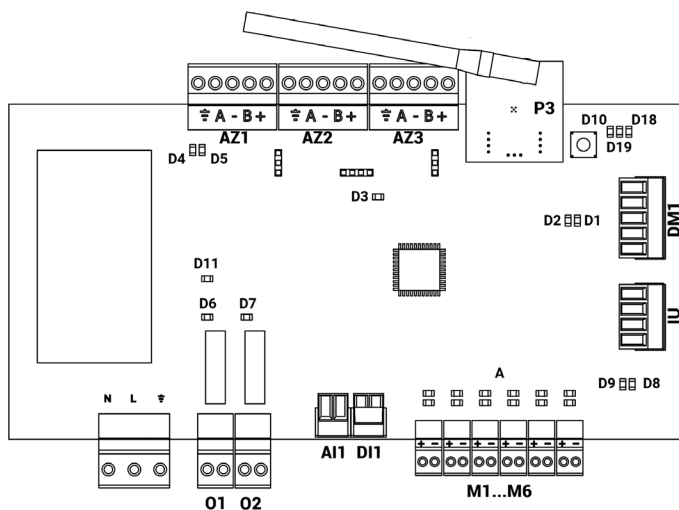


FR

## AUTODIAGNOSTIC

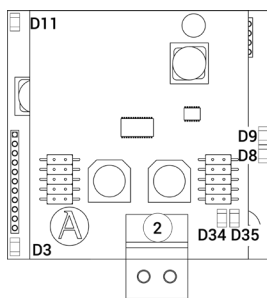
Vérifiez que l'état des LED de chaque dispositif est correct.

DZK-CB-4A



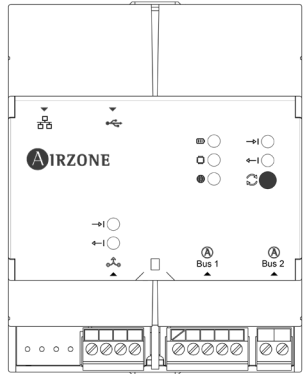
N°	Description		
D1	Réception de données du bus domotique	Clignotement	Vert
D2	Transmission de données au bus domotique	Clignotement	Rouge
D3	Activité de la platine centrale	Clignotement	Vert
D4	Transmission de données au bus de connexion	Clignotement	Rouge
D5	Réception de données du bus de connexion	Clignotement	Vert
D6	1re étape du chauffage auxiliaire activée	Allumé	Vert
D7	2e étape du chauffage auxiliaire activée	Allumé	Vert
D8	Transmission de données au bus du gainable	Pisca	Rouge
D9	Réception de données du bus du gainable	Clignotement	Vert
D10	Réception de paquets de données via radio	Commutation	Vert
D11	Alimentation de la platine centrale	Fixe	Rouge
D18	Radio thermostat associé	Allumé	Vert
D19	Radio thermostat canal association activé	Allumé	Rouge
A	Ouverture moteurs	Allumé	Vert
	Fermeture moteurs	Allumé	Rouge

### Control de interfaz DZK



N°	Description		
D3	Activité du microcontrôleur	Clignotement	Vert
D8	Transmission des données au système	Clignotement	Rouge
D9	Réception des données du système	Clignotement	Vert
D11	Alimentation de la passerelle	Fxe	Rouge
D34	Transmission des données à l'unité intérieure	Clignotement	Vert
D35	Réception des données de l'unité intérieure	Clignotement	Vert

## Webserver HUB / BACnet DZK-4

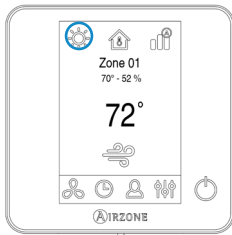


### Signification

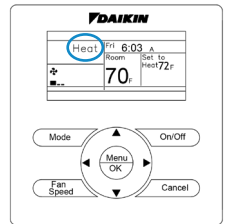
	Alimentation	Fixe	Rouge
	Activité du microcontrôleur	Clignotement	Vert
	Connexion Internet disponible	Clignotement	Vert
	Transmission de données au bus DZK	Clignotement	Rouge
	Réception de données du bus DZK	Clignotement	Vert
	Transmission de données au bus d'intégration	Clignotement	Rouge
	Réception de données du bus d'intégration	Clignotement	Vert

## COMMUNICATIONS AVEC L'UNITÉ INTÉRIEURE - MODES/TEMPÉRATURE

Vérifiez que la télécommande de navigation reçoit le changement de mode de fonctionnement de la part du système avec régulation par zone. Pour cela, changez le mode de fonctionnement sur le thermostat filaire principal et vérifiez que le nouveau mode s'affiche sur la télécommande de navigation.

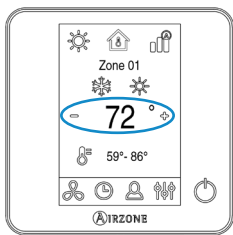


Thermostat filaire DZK-4

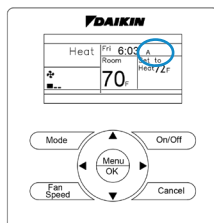


Télécommande de navigation Daikin

Vérifiez que la télécommande de navigation Daikin reçoit les changements de température de la part du système avec régulation par zone. Pour cela, désactivez tous les thermostats à l'exception du thermostat filaire principal. Changez la température de consigne du thermostat filaire principal et vérifiez que la température de consigne sur la télécommande de navigation Daikin suit les changements de température de consigne spécifiés.



**Thermostat filaire DZK-4**



**Télécommande de navigation Daikin**

## ASSIGNATION DE ZONE

Activez chaque thermostat, un à la fois, et réglez-les pour la demande dans le menu Navigation par zones (consultez la section Navigation par zones dans le manuel d'utilisateur). Vérifiez que la zone où se trouve le thermostat reçoit de l'air. Changez la température de consigne pour éliminer la demande et vérifiez que le débit s'arrête.

## SÉLECTION DU CONTRÔLE DU DÉBIT

- Vérifiez le changement de la vitesse du ventilateur en fonction du nombre de zones en demande avec le mode Standard.
- N'oubliez pas que la fonction de contrôle du débit est disponible dans le thermostat filaire principal pour adapter la vitesse en fonction des besoins de l'installation.

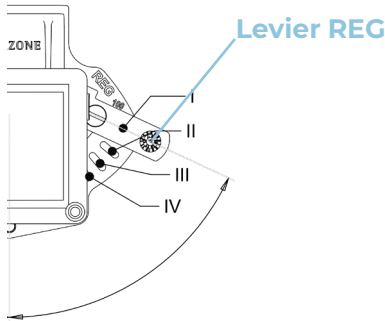
### Unité intérieure à 2 vitesses

Poids total (zones en demande)			
Vitesse	Silence	Standard	Puissance
FAIBLE	1-70	1-50	1-29
ÉLEVÉE	71-100	51-100	30-100

### Unité intérieure à 3 vitesses

Poids total (zones en demande)			
Vitesse	Silence	Standard	Puissance
FAIBLE	1-57	1-33	1-18
MOYENNE	58-81	34-66	19-41
ÉLEVÉE	82-100	67-100	42-100

- Vérifiez avec un anémomètre que l'air fourni à chaque zone correspond à la quantité désirée. Vérifiez le débit avec toutes les zones ouvertes, et également avec chaque zone ouverte de manière individuelle.
- Avant de régler mécaniquement l'ouverture maximale (REG), veillez à ce que le registre de la zone soit fermé. Pour cela, éteignez la zone à ajuster tout en laissant les autres zones en demande.

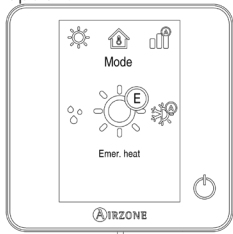


FR

## AUTRES PARAMÈTRES DE CONFIGURATION

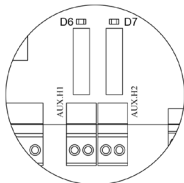
- Si l'installation dispose d'un chauffage auxiliaire, (webserver Hub doit être connecté) vérifiez qu'il est correctement installé et configuré. Vérifiez que le menu de mode de fonctionnement affiche Chauffage d'urgence en tant qu'option.

*Remarque : dans l'installation du chauffage auxiliaire, le Webserver Hub doit être ajouté et toutes les configurations du chauffage auxiliaire sont définies à partir de l'application Airzone Cloud.*




- Si vous utilisez un chauffage auxiliaire, vérifiez le fonctionnement du relais dans la platine centrale du plénum motorisé pour garantir qu'il fonctionne correctement (Aux H1 pour commencer, puis Aux H2). Pour vérifier, réglez le système en demande d'air chaud et n'oubliez pas qu'il existe un délai.
- Éteignez le système et vérifiez que Aux H1 et Aux H2 sont désactivés.

SIGNIFICATION		État du chauffage auxiliaire	État normal	Couleur
D6	Première étape chauffage auxiliaire	MARCHE	MARCHE	VERT
		ARRÊT	ARRÊT	
D7	Deuxième étape chauffage auxiliaire	MARCHE	MARCHE	VERT
		ARRÊT	ARRÊT	



# CODES D'EXCEPTION

S'il y a un avertissement ou une erreur, le message s'affiche sur l'écran de veille. Pour les thermostats filaires, il s'affiche également sur l'écran principal, appuyez sur  pour accéder au menu Erreur.

FR

## AVERTISSEMENT

**Inoccupé en stand-by.** Une zone a été activée pendant que le mode utilisateur était réglé sur Inoccupé. Le système commencera à fonctionner en mode Confort, et la zone sera active pendant le délai de stand-by configuré (configuré dans les réglages du mode Absence, voir section Paramètres du système). Une fois le délai de stand-by écoulé, le système revient à son état précédent.

**Ventilation globale.** (*Thermostat filaire principal uniquement*) La ventilation globale est activée. Pour définir les intervalles d'activation de la ventilation globale et leur durée (voir section Paramètres du système, Ventilation globale).

**Lite batterie faible.** (*Thermostat filaire uniquement*). La pile (CR2450) d'un thermostat Lite radio dispose d'une autonomie restante de 2 semaines environ. Vérifiez quel thermostat Lite radio est affecté par cet avertissement grâce au numéro de zone affiché dans le menu Notifications.

**Pile faible.** (*Thermostat radio uniquement*) La pile (CR2450) dispose d'une autonomie restante de 2 semaines environ.

## ERREURS

Si vous voyez l'une des erreurs suivantes, veuillez contacter votre installateur :

- 1 Erreur de communication avec la platine centrale DZK.
- 5 La sonde de température est ouverte.
- 6 La sonde de température est en court-circuit.
- 8 (Thermostat filaire uniquement). Thermostat Lite radio introuvable.
- 9 Erreur de communication entre la carte d'interface DZK et la platine centrale DZK.
- 10 (Thermostat filaire uniquement). Erreur de communication entre le Webserver HUB / BACnet DZK-4 et la platine centrale DZK.
- 11 Erreur de communication entre la carte d'interface DZK et l'unité intérieure de chauffage et refroidissement.

**Erreur de l'unité** (*Thermostat filaire uniquement*).

Consultez la section Erreurs dans Thermostats filaires et radio pour connaître les mesures à prendre dans ces cas-là.


# DÉPANNAGE

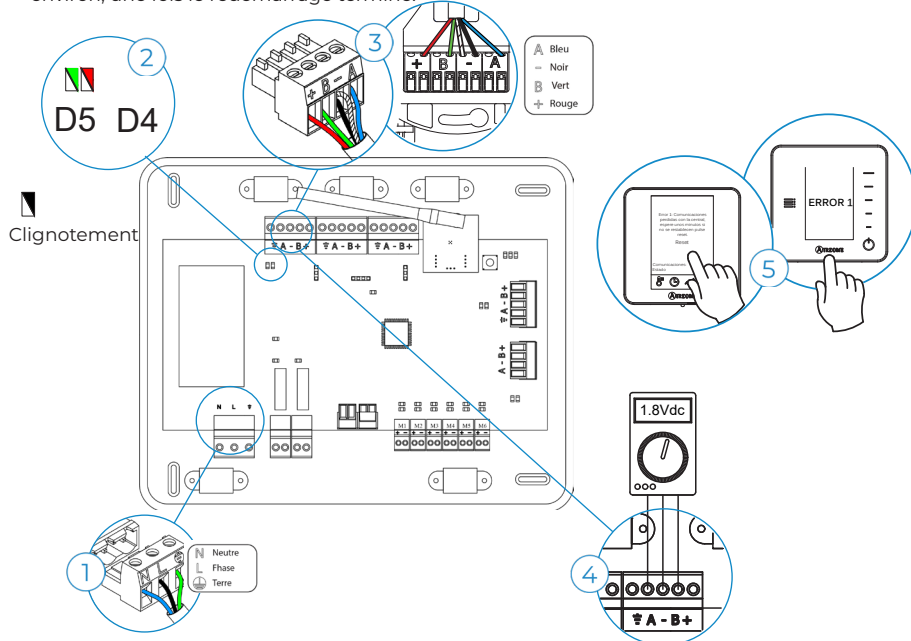
## ERREURS SUR LES THERMOSTATS FILAIRES ET RADIO

### Erreur 1 : Thermostat (filaire) - Erreur de communication avec la platine centrale DZK

Ce problème empêche le contrôle de la zone. Vérifiez si l'erreur s'affiche sur tous les thermostats. Si c'est le cas, vérifiez que la platine centrale du système fonctionne correctement. Pour résoudre ce problème, vérifiez les points suivants :

FR

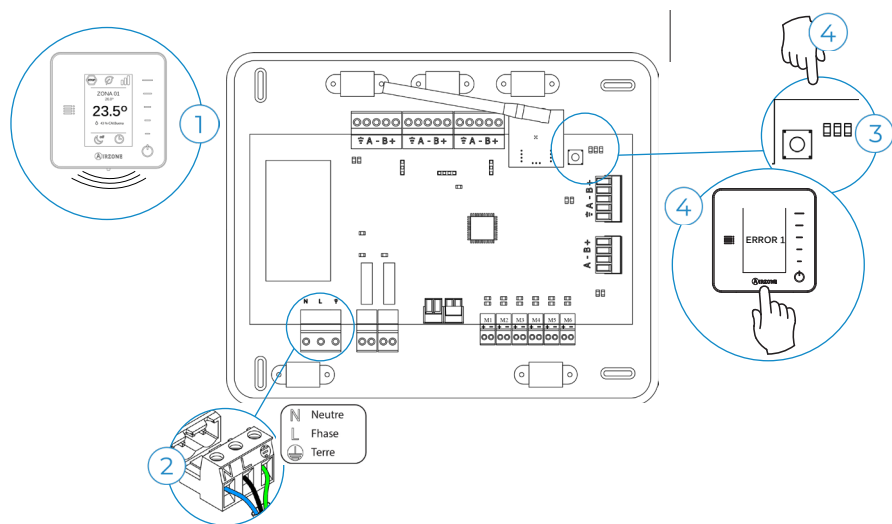
1. État de la platine centrale du système : vérifiez que l'alimentation est correcte.
2. État de la platine centrale du système : bon fonctionnement des bus de connexion LED.
3. Connexions : vérifiez que la polarité des connexions sur la platine centrale du système DZK et sur le thermostat est correcte.
4. Câblage : vérifiez que la tension entre les pôles (A /-) et (B/-) est de 1,8 VCC.
5. Redémarrez la zone et réassociez-la au système : Appuyez sur Réinitialisation pour redémarrer le dispositif. Si l'erreur persiste, appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé, puis réinitialisez le thermostat.
6. Redémarrez le système : si vous redémarrez le système, cette erreur peut s'afficher sur les thermostats en raison du redémarrage. Ce message devrait disparaître après 30 secondes environ, une fois le redémarrage terminé.



## Erreur 1 : Thermostat (radio) - Erreur de communication avec la platine centrale DZK

Ce problème empêche le contrôle de la zone. Vérifiez si l'erreur s'affiche sur tous les thermostats. Si c'est le cas, vérifiez que la platine centrale du système fonctionne correctement. Pour résoudre ce problème, vérifiez les points suivants :

1. État du thermostat : vérifiez la portée du signal du thermostat à partir de la platine centrale du système en consultant le paramètre Informations (voir la section Configuration avancée du système, Paramètres du système) ou en rapprochant le thermostat de la platine centrale du système. Si la communication est rétablie, vous devrez déplacer le thermostat, car il était hors de portée du signal.
2. État de la platine centrale du système DZK : vérifiez que l'alimentation est correcte.
3. État de la platine centrale du système DZK : vérifiez le bon fonctionnement des LED de communication sans fil.
4. Redémarrez la zone et réassociez-la au système. Pour cela, appuyez sur le bouton **AIRZONE** et maintenez-le enfoncé, puis lancez le processus de configuration de système initial. N'oubliez pas que, pour associer des dispositifs sans fil, vous devez commencer par ouvrir le canal d'association radio, soit par l'intermédiaire du bouton SW1 de la platine centrale du système soit depuis n'importe quel thermostat, dans le paramètre Canal radio du menu Conf. avancée de système, Paramètres de zone.
5. Redémarrez le système : si vous redémarrez le système, cette erreur peut s'afficher sur les thermostats en raison du redémarrage. Ce message devrait disparaître après 30 secondes environ, une fois le redémarrage terminé.



### Erreur 5 : Circuit ouvert sur la sonde de température

La zone perd la mesure de la température ambiante, et la zone est ainsi incapable de générer de la demande. En cas d'incident de ce type, le dispositif doit être déplacé ou envoyé en réparation.

### Erreur 6 : Court-circuit sur la sonde de température

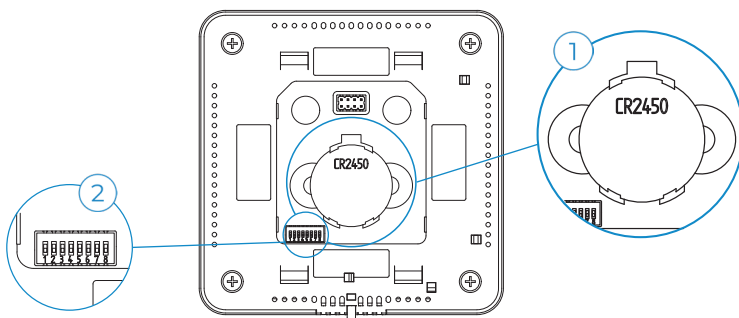
La zone perd la mesure de la température ambiante, et la zone est ainsi incapable de générer de la demande. En cas d'incident de ce type, le dispositif doit être déplacé ou envoyé en réparation.

### Erreur 8 : Thermostat Lite (radio) - Thermostat Lite radio introuvable

La zone perd la mesure de la température ambiante d'un thermostat Lite radio associé, et la zone est ainsi désactivée et incapable de générer de la demande. Depuis votre thermostat filaire, vérifiez si le thermostat Lite ne communique plus. Pour résoudre ce problème, vérifiez les points suivants :

1. Alimentation : vérifiez l'état de la pile et, en cas de doute, remplacez-la par une neuve.
2. Vérifiez si le thermostat Lite en question dispose du microswitch correspondant à la zone associée sélectionnée. Si ce n'est pas le cas, procédez à l'activation en relevant le switch sur la valeur souhaitée. N'oubliez pas que, pour associer des dispositifs sans fil, vous devez commencer par ouvrir le canal d'association radio, soit par l'intermédiaire du bouton SW1 de la platine centrale du système soit depuis n'importe quel thermostat, dans le paramètre Canal radio du menu Conf. avancée de système, Paramètres de zone.

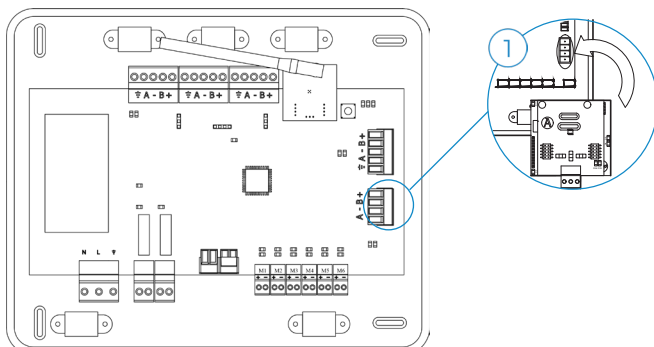
**Rappel :** si vous avez besoin de changer le numéro de la zone, commencez par réinitialiser le thermostat, puis lancez la séquence d'association.



### Erreur 9 : Erreur de communication entre la carte d'interface DZK et la platine centrale DZK

Le système a perdu la communication avec l'unité de chauffage et refroidissement. Le système ouvrira toutes les zones et désactivera le contrôle à partir des thermostats, pour n'autoriser le fonctionnement de l'unité que depuis le thermostat Daikin. Pour résoudre cet incident, vérifiez les points suivants :

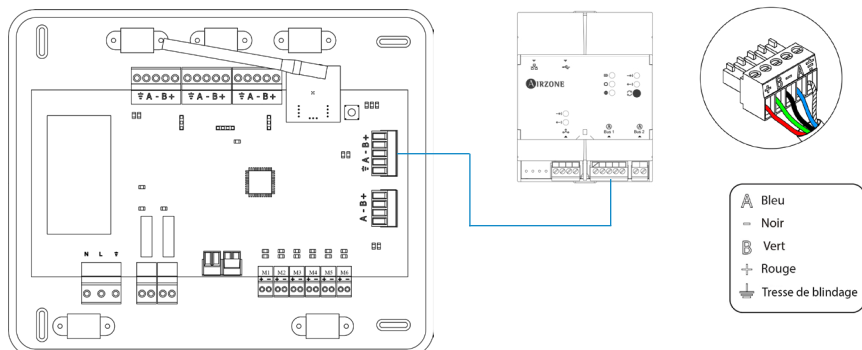
1. Vérifiez que la carte d'interface DZK est correctement connectée au port de l'unité de chauffage et refroidissement de la platine centrale du système.
2. Vérifiez que l'état des LED de la carte d'interface DZK connectée est correct. Pour cela, utilisez la section de dépannage ou la fiche technique de votre passerelle.



### Erreur 10 : Erreur de communication entre la passerelle Webserver HUB / BACnet et la platine centrale DZK

Le système a perdu la communication avec la passerelle Webserver HUB / BACnet. Pour résoudre cet incident, vérifiez les points suivants :

1. Vérifiez que la passerelle Webserver HUB / BACnet est correctement connectée au port de l'unité de chauffage et refroidissement de la platine centrale DZK.
2. Vérifiez le statut des LED de la passerelle Webserver HUB / BACnet (voir section Autodiagnostic de la passerelle Webserver HUB / BACnet).

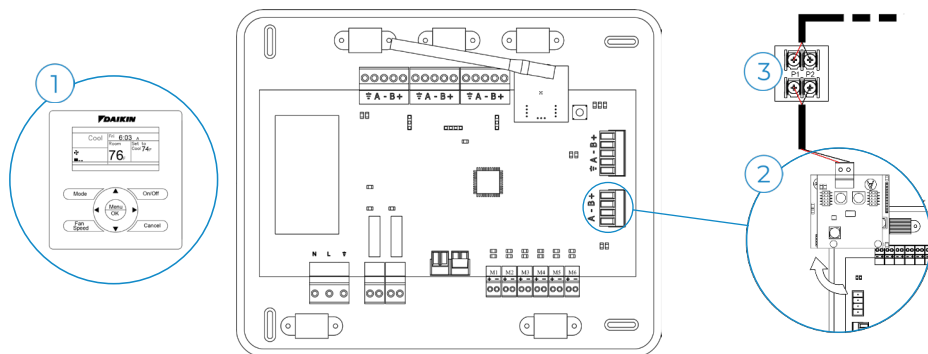


## Erreur 11 : - Erreur de communication entre la carte d'interface DZK et l'unité intérieure de chauffage et refroidissement

Le système a perdu la communication avec l'unité de chauffage et refroidissement. Le système ouvrira toutes ses zones et désactivera le contrôle à partir des thermostats du système, pour n'autoriser ainsi le fonctionnement de l'unité de chauffage et refroidissement que depuis le thermostat Daikin. Pour résoudre ce problème, vérifiez les points suivants :

1. Vérifiez que l'unité de chauffage et refroidissement est alimentée. Pour cela, vérifiez que le thermostat de l'unité de chauffage et refroidissement est allumé.
2. Vérifiez que l'unité de chauffage et refroidissement fonctionne correctement toute seule. Pour cela, déconnectez le système DZK de l'unité de chauffage et refroidissement et sélectionnez l'unité à partir du thermostat de l'unité de chauffage et refroidissement.
3. Connexions : vérifiez que la polarité des connexions sur la passerelle et sur l'unité intérieure est correcte.
4. Vérifiez l'état des LED de la carte d'interface DZK.

FR



## Erreur de l'unité

Vérifiez le type d'erreur affiché sur la télécommande de navigation Daikin et suivez les instructions fournies par le fabricant.

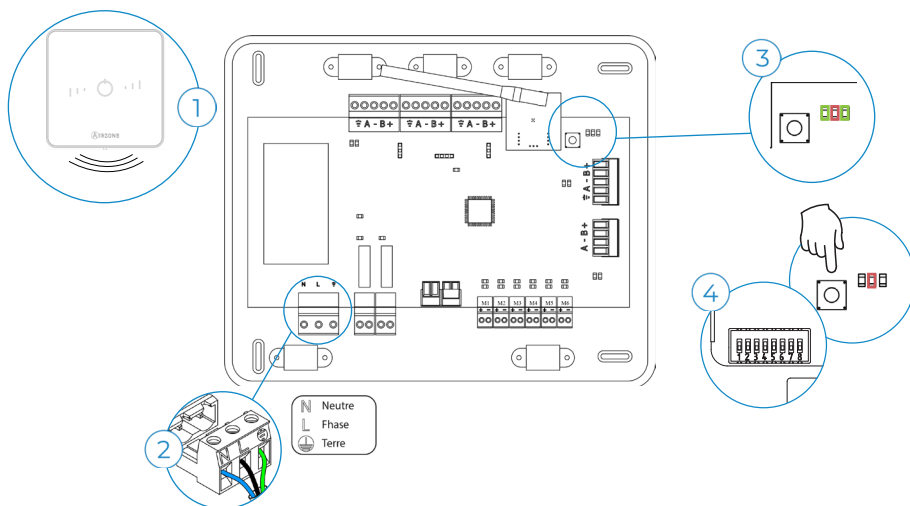
## ERREURS SUR LES THERMOSTATS LITE RADIO

### La LED d'état clignote rapidement en rouge - Erreur de communication avec le contrôleur principal du plénum motorisé

Cet incident bloque le contrôle de la zone. Vérifiez que « Erreur 1 » ne s'affiche pas sur tous les thermostats. Si c'est le cas, vérifiez si la platine centrale fonctionne correctement. Pour résoudre cet incident, vérifiez les points suivants :

1. État du thermostat : vérifiez la portée du signal du thermostat. Rapprochez le thermostat de la platine centrale du système. Si la communication est rétablie, cela signifie que le thermostat était hors de portée et qu'il doit être définitivement déplacé à portée du signal.
2. État de la platine centrale DZK : correctement alimentée.
3. État de la platine centrale DZK : fonctionnement correct de la LED de communication sans fil.
4. Redémarrez la zone et réassociez-la au système. Pour cela, baissez tous les microswitchs, réinsérez le thermostat sur sa base et appuyez sur le thermostat. La LED clignotera en vert deux fois une fois le processus de réinitialisation terminé.
5. Redémarrez le système : si vous redémarrez le système, cette erreur peut s'afficher sur les thermostats au début du processus. Ce message devrait disparaître après environ 30 secondes.

**Gardez à l'esprit :** pour associer le thermostat, commencez par ouvrir le canal d'association radio en appuyant sur le bouton SW1 de la platine centrale DZK ou depuis n'importe quel thermostat filaire, en activant le paramètre Canal Radio dans Configuration avancée, paramètre du système.



## PLUS D'ERREURS DU SYSTÈME

### Le thermostat filaire ne s'allume pas

1. Vérifiez la connexion du câble entre le thermostat filaire et la platine centrale DZK (voir section Thermostat filaire, Câblage). N'utilisez jamais de fil massif pour cette connexion.
2. Vérifiez que la tension entre les pôles (A/-) et (B/-) est correcte (1,8 VCC).
3. La zone contrôlée à partir du thermostat filaire n'est pas accessible à distance. Après 45 minutes, son/ses registre(s) s'ouvre(nt) et reste(nt) ouvert(s) jusqu'à ce que le problème soit résolu.
4. À partir du thermostat de n'importe quelle autre zone, accéder aux zones à distance en sélectionnant Toutes les zones vous permet de changer le mode de fonctionnement jusqu'à ce que le thermostat filaire revienne à son fonctionnement normal. Consultez le manuel d'utilisateur.
5. Si le thermostat est remplacé, effectuez uniquement la configuration initiale (voir la section Configuration initiale). Tous les autres paramètres et réglages seront récupérés automatiquement à partir de la platine centrale.

### Le thermostat radio ne s'allume pas

1. Vérifiez la pile et remplacez-la si nécessaire.
2. La zone contrôlée à partir du thermostat radio n'est pas accessible à distance. Après 45 minutes, son/ses registre(s) s'ouvre(nt) et reste(nt) ouvert(s) jusqu'à ce que le problème soit résolu.
3. Si le thermostat est remplacé, effectuez uniquement la configuration initiale (voir la section Configuration initiale). Tous les autres paramètres et réglages seront récupérés automatiquement à partir de la platine centrale DZK.

### L'unité de chauffage et refroidissement ne démarre pas, même si tout semble en ordre. Après avoir configuré un mode, le thermostat filaire affiche le mode utilisateur STOP

1. Vérifiez qu'un cavalier se trouve entre les contacts du connecteur d'alarme (voir la section Plénum motorisé DZK, Connexion).

### Lors de l'accès aux zones à distance, l'une d'elles n'est pas listée

1. Vérifiez que le thermostat manquant de la zone fonctionne correctement. Pour cela, activez/désactivez la zone et vérifiez que le registre s'ouvre/se ferme correctement.
2. Les zones contrôlées pour les thermostats filaires ou thermostats Lite radio. Après une panne de courant, 4 minutes peuvent s'écouler avant que toutes les zones soient accessibles à distance.

**Lors de l'activation de la zone, aucun air n'est fourni à sa ou ses grille(s) si le ventilo-convecteur est activé**

1. Vérifiez que le registre assigné au thermostat n'est pas bloqué par le butoir d'isolation (voir la section Plénum motorisé DZK, Fixation).
2. Vérifiez que la connexion électrique du moteur est correcte. Il existe une connexion à environ 10 cm (4 pouces) du moteur (voir la section Plénum motorisé DZK, Connexion).
3. Sur la connexion du moteur indiqué ci-dessus, vérifiez que quand de la demande est générée par le thermostat, il existe bien une tension de 12 VCC entre les contacts indiqués ci-dessus. Cette tension sera présente pendant environ 5 secondes (voir la section Plénum motorisé DZK, Connexion).
4. Vérifiez que la zone assignée au thermostat est correcte. S'il ne s'agit pas du bon registre, réinitialisez les thermostats mal assignés, puis réassignez-les aux bonnes zones.

Pour réinitialiser les thermostats, suivez les étapes suivantes :

- Thermostat filaire : menu Configuration avancée > Thermostat filaire > Paramètres de zone.
- Thermostat radio : menu Configuration avancée > Thermostat radio.
- Thermostat Lite radio : réinitialisation du thermostat Lite radio.

Pour reconfigurer les thermostats, consultez la section Configuration initiale.

**Si une ou plusieurs zones ne contrôlent pas la température**

1. Vérifiez que le mode utilisateur n'est pas réglé sur Stop.
2. Vérifiez les températures de consigne et ambiante sur le thermostat de zone non allumé, pour voir s'il crée de la demande.
3. Vérifiez que le moteur du registre est connecté correctement à environ 10 cm (4 pouces) du moteur (voir la section Plénum motorisé DZK, Connexion).
4. Vérifiez que les LED D5 et D6 situées sur la carte d'interface DZK montée sur la platine centrale clignotent (voir la section Autodiagnostic de la carte d'interface DZK). Si les LED D5 et D6 ne fonctionnent pas correctement (clignotement constant), vérifiez le câblage entre la carte d'interface DZK et l'unité intérieure (voir la section Carte d'interface DZK, Connexion et configuration).
5. Vérifiez qu'aucun numéro d'ERREUR ne s'affiche à l'écran (voir la section Codes d'exception DZK, Erreurs et la section Erreurs sur les thermostats filaires et radio).

### **La fonctionnalité de modulation du registre ne fonctionne pas comme prévu**

1. Vérifiez que le levier REG du registre est bien situé comme configuré dans le paramètre Type d'ouverture (voir la section Configuration du registre et la section Paramètres du système).

### **En mode chauffage, quand vous essayez de passer en mode refroidissement, le thermostat repasse en mode chauffage**

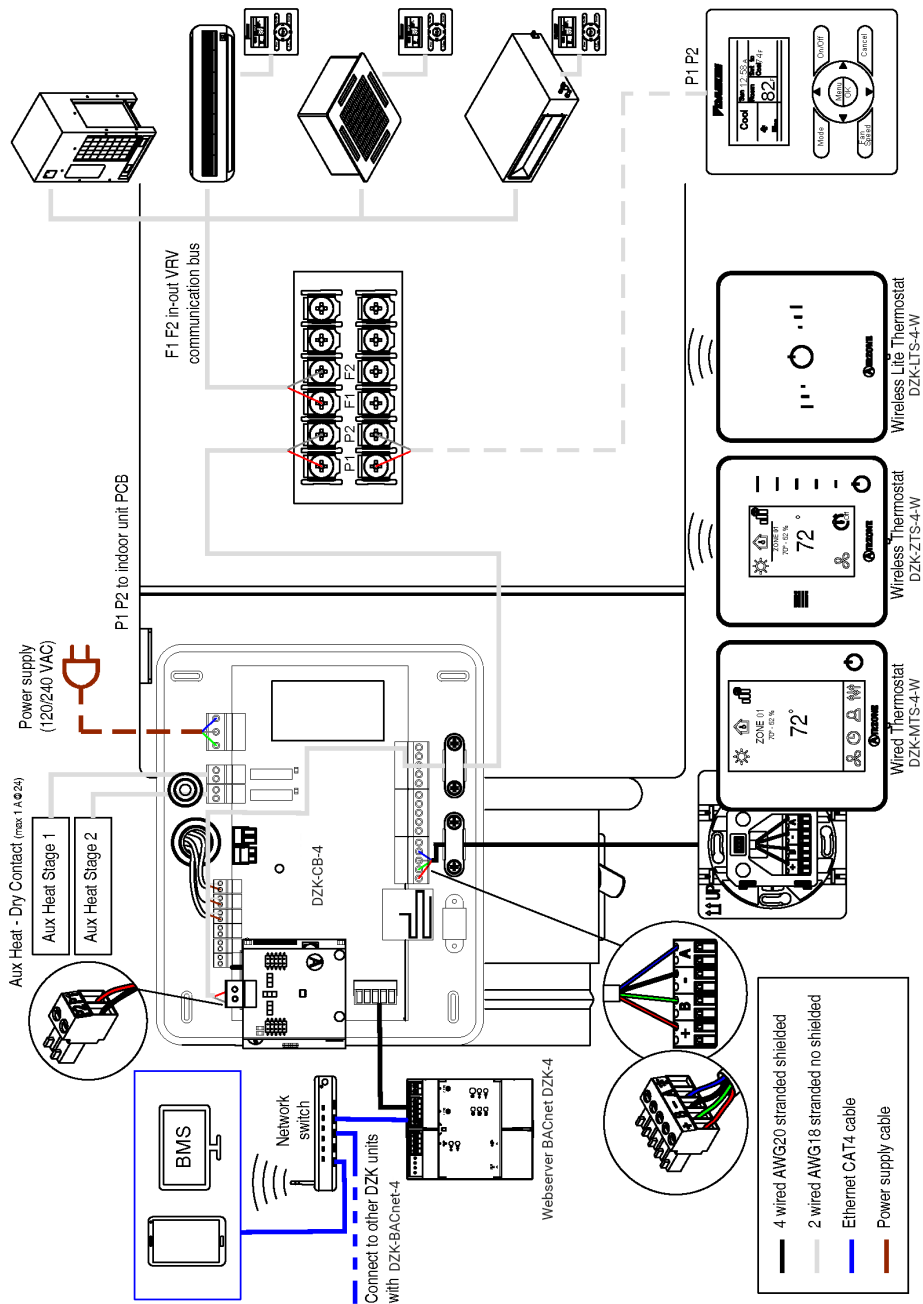
1. Le mode de fonctionnement de l'installation est contrôlé par l'unité intérieure principale Daikin. Le mode de fonctionnement peut uniquement être modifié à partir du thermostat filaire principal DZK connecté à l'unité intérieure principale Daikin.

### **Sur les installations avec pompe à chaleur, le plénum motorisé DZK connecté à une unité intérieure secondaire bascule en mode Stop**

1. Ceci est dû à une incompatibilité entre le mode de l'unité subordonnée et l'unité principale. Vérifiez que l'unité principale ne soit pas en mode Ventilation (voir le manuel d'utilisateur).

### **L'unité intérieure démarre avec le système réglé sur Off (Off ou mode utilisateur réglé sur Stop)**

1. Vérifiez que le réglage du champ Veille sur l'unité intérieure Daikin est désactivé (voir la section Carte d'interface DZK, Connexion et configuration).

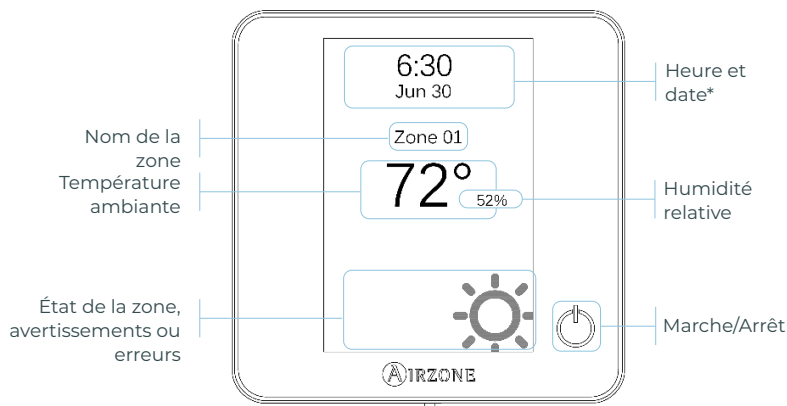


# ARBORESCENCES DE NAVIGATION

## THERMOSTATS FILAIRES

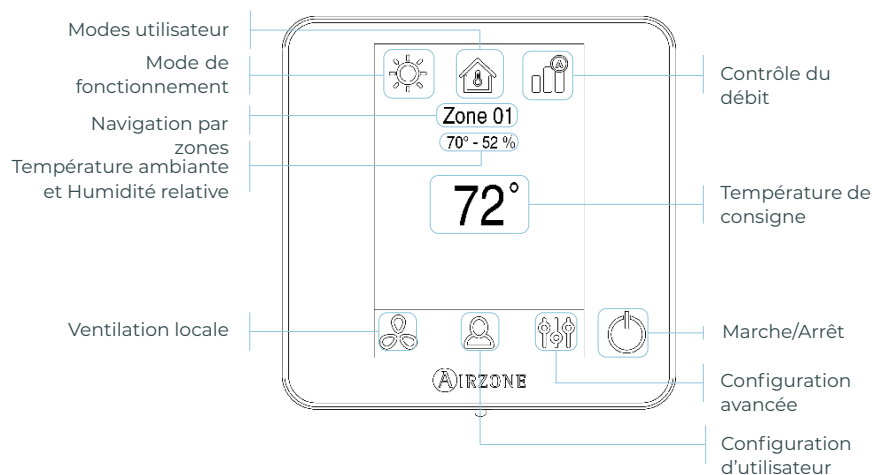
### Écran de veille

FR



**\*Note :** si le système a un Webserver, les données météorologiques s'affichent également.

### Écran principal



### Écran de veille

- Heure et date
- Zone actuelle
- T. ambiante\*
- Humidité relative\*
- État de la zone
- Données météorologiques

\*Valeurs configurables

Touchez l'écran n'importe où.

### Écran principal

Mode de fonctionnement	Modes utilisateur	Contrôle du débit	Configuration d'utilisateur
Refroidissement Chauffage Auto Déshumidification Ventilation Chauffage d'urgence	ECO Vacances Stop Confort Inoccupé Nuit	Puissance Standard Silence	Unités Langue Luminosité Informations
<b>Zone actuelle</b>	<b>T. ambiante</b>	<b>Temp. consigne</b> +Temp. -Temp.	<b>Humidité relative</b>
<b>Ventilation locale</b>			

### MARCHE/ARRÊT

Maintenez appuyée l'icône des réglages de zone.

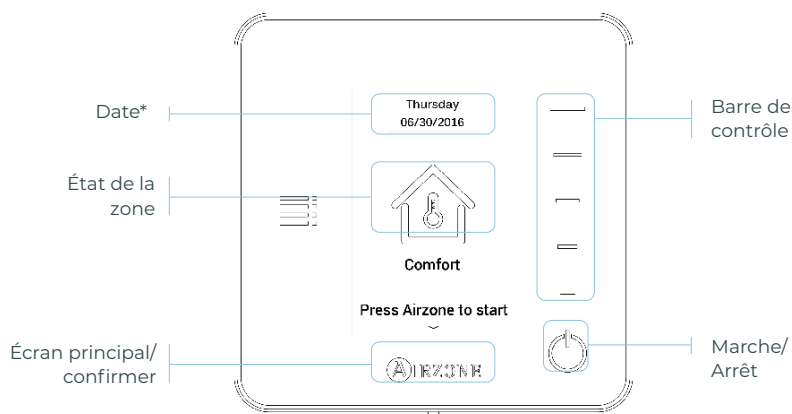
### Configuration avancée

Zone	Système
Zones associées	Adresse du système**
Type thermostat	Plage de température
Temp. mode utilisateur	Type d'ouverture
Étapes de contrôle**	Canal radio
Offset	BACnet**
Poids	Var. Lite
Réinitialisation thermostat	Assistance à distance
	Reset système

\*\* Disponible en fonction du type d'installation et des réglages du système.

## THERMOSTATS RADIO

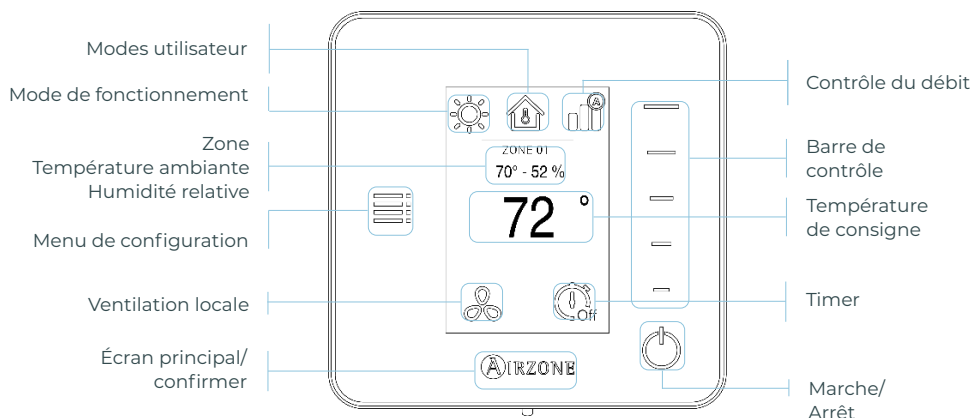
### Écran de veille



**\*Note** : si le système a un Webserver, les données météorologiques s'affichent également.

### Écran principal

Accédez à l'écran principal en appuyant sur « Airzone » sur l'écran de veille.



Écran de veille

- Date\*
- Zone actuelle\*
- État de la zone
- Données météorologiques\*
- Airzone

\* En fonction  
des dispositifs  
connectés

Appuyez sur Airzone.

Écran principal

ICÔNES D'INFORMATIONS

Mode de  
fonctionnement

- ❄ Refroidissement
- ☀ Chauffage
- ⚙ Auto
- 💧 Déshumidification
- 🌀 Ventilation
- 🔥 Chauffage d'urgence

Modes utilisateur

- 🔇 ECO
- 🏠 Vacances
- 🛑 Stop
- 🏠 Confort
- 👤 Inoccupé
- 🌙 Nuit

Contrôle du  
débit

- 📊 Puissance
- 📊 Standard
- 📊 Silence

Humidité relative  
et température  
ambiante

Zone actuelle

Temp. consigne

- +Temp.
- Temp.

⌚ Timer

BOUTONS CAPACITIFS

🔌 Marche/Arrêt

Airzone

Menu de confi-  
guration

- Ventilation locale
- Timer
- Informations
- Navigation par zones

Barre de contrôle

Appuyez et maintenez deux fois l'icône Airzone.

Configuration avancée

- Zones associées
- Mode d'utilisation
- Offset
- Poids
- Réinitialisation thermostat



Phone: (855) 770-5678

<http://www.daikinac.com>

